



荷兰各界共同庆祝2023年中国新春【癸卯年】

Nationale viering van het Chinees Nieuwjaar 2023

玉兔迎春添新象,人逢泰世随兔跃!在此辞旧迎新之际,我们将于2023年1月21日(星期六)上午10点在海牙市政厅(Stadhuis, Spui 70 Den Haag)举行荷兰各界共同庆祝中国新春活动。

活动流程

- | | |
|---------------|-----------------------|
| 10:00 | 恭候嘉宾; 海牙市政厅大厅 |
| 10:30 | 龙狮共舞开启新春大巡行 |
| 11:30 | 2023年荷兰各界共同庆祝中国新春开幕式 |
| 12:30 - 14:30 | 欣赏中荷艺术家联盟表演 |
| 13:30 | 嘉宾午餐 |
| 14:30 - 17:00 | 欣赏荷兰各界艺术团表演(邀请荷兰知名歌星) |

Megachef



THE NEXT GENERATION SAUCES

荷兰新闻



荷兰大多数全科医生可以在线诊断，但患者不知道如何联系

荷兰几乎所有全科医生都为患者提供在线预约、查看测试结果或与全科医生进行数字通话的服务选择。但根据NU.nl的调查，许多患者还不知道如何进行在线预约。

对于重复处方或轻微的常见疾病，在线预约是一种很好的解决方案。患者不需要亲自去看医生，全科医生可以根据短信、照片或视频通话等决定需要采取什么方案。与全科医生的在线联系也称为电子咨询。根据荷兰卫生部最新的电子健康监测数据，超过十分之九的荷兰全科医生提供电子咨询。荷兰患者联合会的Thom Meens 对

媒体说：“使用电子咨询的患者数量正在增加，我们认为这是一个很好的发展。”

更好的服务

尽管如此，荷兰目前愿意与全科医生进行电子咨询的患者数量仍然有限。“我们发现全科医生对电子咨询的接受度很高，但它只被一小部分患者使用。”与全科医生进行电子咨询的一个主

要优势是，在某些情况下可以更快获得医疗服务。例如，全科医生可以将皮肤病图片发送给皮肤专科医生进行额外检查。这会极大减少患者的候诊时间。缺点是会引起隐私安全问题，全科医生所使用的系统必须完全安全。例如，患者必须能够相信医疗照片不用于任何其他用途。”

消息来源：Nu.nl

“我们发现全科医生对电子咨询的接受度很高，但它只被一小部分患者使用。”

荷兰性别发展报告：男女之间的差别在逐渐缩小

荷兰女性和男性之间的职场差距正在缓慢而稳定地缩小。自2013年以来，越来越多的荷兰女性开始工作，从事全职工作的比例也在提高，然而男女就业的差异仍然很大。

荷兰中央统计局(CBS)的经济学家Tanja Traag认为，荷兰女性就业的发展还是很慢。2013年荷兰女性平均每周工作27小时，去年为29.2小时，依旧比男性平均每周工作时间少10多个小时。荷

兰男性平均工作时数多年来一直保持不变，女性平均工作时数正在稳步增加。

经济独立

这份报告指出，经济独立的女性比例较低。根据荷兰统计局与社会和文化规划办公室(SCP)共同编制的监测报告，直到2021年，荷兰65岁以下的女性中仅有66%能够经济独立。对于男性来说，这一比例要高得多，达到81%。

消息来源：RTLNieuws

荷兰人口急剧增加，主要原因为移民人口增长

荷兰统计局(CBS)的最新数据显示，荷兰人口在2022年前三个季度急剧增加，这主要是由于俄乌战争爆发后移民人数增加所致。

数据显示，荷兰人口在10月初达到1780万，比年初增加了191,000。CBS指出，这是去年同期增长的两倍多。这一增长很大一部分归因于移民人数增加。2022年的数据显示，今年前九个月有接近318,000人移民到荷兰，其中约32%来自乌克兰。

大部分乌克兰难民在阿姆斯特丹、海牙、鹿特丹和阿尔梅勒等城市的市政

当局登记。例如1月至9月底，荷兰首都阿姆斯特丹的人口增长了35,290人。另外，阿姆斯特丹的新居民中有超过7000人来自国外，其中很大一部分人在大学学习。

不止荷兰，人口老龄化和新冠疫情的结束也导致德国和瑞士等国家的出生率下降。2022年上半年，低出生率和高死亡率导致荷兰出现人口负自然增长率(即死亡人数多于出生人数)。

根据2021年公布的人口预测，2026年荷兰人口将达到1800万，2061年将达到2000万。

消息来源：Iamexpat

能源补贴效果有限，荷兰人选择不开暖气降低成本

荷兰研究机构Ipsos报告，即使未来气温大幅下降，仍有几乎一半的荷兰人通过不开暖气来省钱。此外，尽管荷兰政府宣布了补贴措施，但人们仍然担心高通胀导致能源成本增加。

研究人员发现，中低收入的荷兰人格外想要节省能源费用。研究机构不排除部分储户采用不同方式供暖的可能性，例如电暖气或柴火炉。

寒冷时的消耗也较少

该研究机构报告说：“自9月以来，大约70%的荷兰人拒绝供暖。那时气温相当温和，但即使现在天气越来越冷，荷兰人仍然顽固地坚持不开暖气。”

能源价格上限将从2023年开始实施。从那一刻起，家庭在达到一定消费量的情况下支付较低的电费和燃气费。



▲照片来源：Nu.nl



▲照片来源：Persgroep

“自9月以来，大约70%的荷兰人拒绝供暖。那时气温相当温和，但即使现在天气越来越冷，荷兰人仍然顽固地坚持不开暖气。”

价格上限

但据Ipsos称，该措施并不能立即消除人们的担忧。例如，只有四分之一的荷兰人表示价格上限的引入减少了他们的担忧。十分之四的人仍然担心高昂的能源费用。

消息来源：RTLNieuws

荷兰经济

在线购物面临违约罚款, 小心债台高筑

荷兰金融市场管理局(AFM)警告说, 五分之一选择延期付款的在线购物者将面临提醒罚款。每笔15至40欧元的罚款是Klarna或Riverty等应用程序收入模式的重要组成部分。

不立即为在线订单付款, 而是在数周后支付账单的付款方式正变得越来越常见, 这被称为延期付款或先买后付(bnpl)。荷兰金融市场管理局表示, 今年十分之四的在线消费者已经至少使用过一次类似服务。在调查中, AFM警告金融风险增加。

五分之一的人收到提醒

AFM的高级主管Daniëlle de Jager表示, 大约20%的65岁以下用户面临提醒费用, 具体数字因供应商而异。这些延迟付款的罚款平均为15欧元, 之后大多数客户会支付未付账单。

但如果多次提醒后仍不付款, 根据市场领导者Klarna的条款, 用户最终将不得不支付商品价值的15%金额作为罚款, 最低40欧元。

罚款成为收入模式

De Jager警告说, 催收程序开始成为BNPL应用程序收入模式的一部分。“一家供应商表示, 其营业额的11.7%



▲图片来源: BNN Vara

在荷兰18至24岁的年轻人中, 有多达6%的人在延期付款后最终进入催收程序

来自催收。”

罚款收入高达BNPL提供商总收入的40%。令人担忧的是, 这些应用程序(AFM并未透露具体是哪些)在提醒后将大量文件交给了催收机构。这种情况最常发生在年轻人中, 在荷兰18至24岁

的年轻人中, 有多达6%的人在延期付款后最终进入催收程序。

债台高筑

AFM表示, 延期付款在法律上不是信用账单, 因为它是免息的, 必须在三个月内偿还。因此, 缺乏信用登记办公室

(BKR)的监督。De Jager警告说, 这也带来了BNPL用户债务积累的风险。

欧盟正在讨论对BNPL应用程序制定更严格的规定, 但成员国可能需要数年时间才能就此达成一致。

消息来源: RTL Nieuws

广告 Advertentie

WWW.KASSAKU.NL 中文收銀系統

**TECHNOLOGY
AT YOUR
FINGERTIPS!**

POS systemen & installatie & service
040 - 2441253, made in Eindhoven

海牙国际法庭： 荷兰轰炸阿富汗平民是非法的

2007年, 一座阿富汗房屋被错误地指定为军事目标后被荷兰军队轰炸, 并导致平民死亡。海牙国际法庭最近裁定荷兰必须赔偿受害者。当时, 阿富汗一个有围墙的住宅区遭到轰炸, 20名平民丧生。当时据说塔利班出于军事目的使用了这个建筑, 而且附近都有平民居住。

根据海牙国际法庭的说法, 荷兰提供的报告中无法得出那栋建筑为军事区的结论。因此, 轰炸这个建筑是非法的。



▲图片来源: Het Parool



▲图片来源: AD

“那些人当时正在睡觉, 晚上被炸弹吓了一跳, 20名家庭成员丧生。”受害者亲属Liesbeth Zegveld的律师在接受媒体采访时表示: “战争法的基本原则是区分军事目标和民用目标, 荷兰的驻阿部队必须确认自己是否正在攻击军事目标。在没有可靠的情报支撑下, 荷兰从午夜到凌晨5点连续进行轰炸, 这对当地的平民来说无异于地狱。”

“那些人当时正在睡觉, 晚上被炸弹吓了一跳, 20名家庭成员丧生。”

北约警告

荷兰相关造成的损害将在后续程序中进行估。荷兰国防部也表示将就这一裁决做研究。”Zegveld说: “我们必须拭目以待, 看看荷兰国防部会做什么。他们有三个月的时间上诉, 否则必须做出赔偿! 这涉及三所房屋、一座清真寺的损毁和二十名平民的丧生。”

根据媒体去年的调查, 北约曾经三度警告荷兰士兵注意战斗中平民死亡的风险。北约指挥中心向荷兰国防部指出, 受攻击的目标建筑物没有发现敌人。

消息来源: NOS

荷兰经济

一波三折点球决胜! 荷兰队止步世界杯8强



▲图片来源: Goal.com

12月10日,在卡塔尔世界杯1/4决赛中,阿根廷通过点球大战以总比分6:5淘汰荷兰晋级4强。荷兰队功勋主帅范加尔赛后宣布结束“三进宫”使命。

荷阿大战可谓一波三折,阿根廷本是顺风顺水,第34分钟,梅西妙传,莫利纳接球后捅射破门,阿根廷率先打破僵局。第72分钟,阿库尼亚创造点球,梅西主罚命中,阿根廷扩大比分。

第82分钟,加强进攻的荷兰队收获成效,替补登场不久的韦格霍斯特前点头球破门,帮助荷兰队扳回一城。比赛最后读秒阶段,场上风云突变,荷兰队抓住最后一次定位球机会扳平比分,韦格霍斯特梅开二度。

比赛被拖入加时赛,阿根廷队中场恩佐-费尔南德斯在禁区前沿抽射击中立柱,遗憾错失绝杀机会。

进入到残酷刺激的点球大战,首轮范迪克主罚被阿根廷门将马丁内斯扑出,梅西则稳稳命中。此后荷兰队再错失

一粒点球,博古伊斯主罚同样被马丁内斯扑出,阿根廷队帕雷德斯打入死角。

后两轮荷兰队点球全中,阿根廷队中场恩佐-费尔南德斯射偏决胜球。关键的第五轮中,劳塔罗稳稳罚中决胜球,阿根廷队惊险以总比分6:5淘汰荷兰晋级4强。

赛后,阿根廷主帅斯卡洛尼表示,球队理应早早取胜,不应该走到点球大战这一步。但尽管如此,球队还是在复杂的比赛中迎难而上。

荷兰主帅范加尔在赛后新闻发布会上宣布,这是他第三次担任荷兰队主帅任期内的最后一场比赛。“这段时间我带了20场比赛,一场也没输,不知道我们赢了多少场。我认为我们今天没有输,那只是一场点球大战。”

范加尔表示:“我留下的是一支伟大的球队,就个人和足球而言,这是一支非常紧凑的球队,有很多技战术。”

来源:中新网

荷兰经济

2022年荷兰人在谷歌搜索什么?

荷兰人今年都在关注什么?谷歌发布2022年荷兰最热门的搜索关键词。

“乌克兰”位居榜首

荷兰人一年中的大部分时间都在了解俄乌战争。据RTL Nieuws称,今年搜索最多的关键词之一就是“乌克兰战争”。



▲图片来源: Vluchtelingenwerk.nl

性丑闻和流行偶像

The Voice荷兰好声音丑闻是今年最热门的搜索话题之一,被指控的肇事者本人及其亲属是今年荷兰被谷歌次数最多的人。Jeroen Rietbergen位居榜首,他的前女友、电视节目主持人Linda de Mol位居第二。另外荷兰说唱歌手和The Voice评委Ali B也受



▲图片来源: RTLNieuws

到指控。

你看电视吗?

流媒体服务也度过了辉煌的一年。电视联播网HBO Max在荷兰推出并开展大规模的社交媒体营销活动后,荷兰人纷纷注册。斯堪的纳维亚戏剧流媒体Viaplay是2022年第三大搜索词——显然,荷兰人喜欢挪威影片。

让我们开心起来

益智游戏Wordle是2022年荷兰最受欢迎的应用程序之一。



▲图片来源: Getty images

伊丽莎白女王之死

伊丽莎白女王是今年搜索量第八大的短语,很显然,荷兰人关注海峡另一侧国家的政治环境。

COVID-19

2022年1月COVID-19限制措施还在实行的时候,荷兰人大量搜索Testen Voor Toegang(访问测试),以便在进入公共娱乐场所之前进行测试。

在参加了社交活动之后,荷兰人当然是搜索荷兰的隔离规定!“Quarantaineregels”是2022年荷兰搜索量第10位的短语。

来源: Dutchreview

广告 Advertentie

新闻快讯 法律专栏 第65期

大赦居留人士的子女入籍申请政策放宽

自2021年11月1日起,根据RANOV政策获得大赦居留的人在申请加入荷兰籍时无需提供护照或出生证明。

但是如果对大赦居留持有人的身份和国籍有合理怀疑,该入籍申请仍可能会被拒绝。同样,如果大赦居留持有人的子女在递交入籍申请时,父母的身份或者国籍存疑的,该子女的入籍请求也同样可能会被拒绝。

2022年10月31日,Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid根据IND的工作备忘录宣布了一项政策变更,该变更涉及上述的关于大赦居留持有人的子女入籍政策放宽问题。

自2021年11月1日的政策变化至今,IND在实践中面临一些挑战。由于大赦居留持有人的身份和国籍问题从而同样

拒绝其子女的入籍申请的政策在IND内部受到质疑。IND内部普遍认为“如果因为不可以归咎于这些在荷兰扎根的成年子女本人的责任所导致的身份存疑的问题,而永久拒绝他们加入荷兰国籍的申请,是有失偏颇的”。

IND建议,对于在未成年时获得了大赦居留许可的人的入籍申请,不应当由于他们持有大赦居留的父母身份存疑而被拒绝。这一政策变化也适用于在未成年时持有其他居留类型的人。该提议暂不适用于目前未成年的大赦居留许可持有人,但这些子女在年满18周岁以后提交入籍申请也会因此受益。

根据IND的建议,国务秘书将于2023年1月1日修改de Handleiding voor de toepassing van de Rijkswet op het Nederlanderschap《荷兰国籍法应用手册》。



册》。在政策变更实施之前,IND不会对受政策约束的个人的入籍请求做出决定。这一新政将非常有利于许多在荷兰长大的,受大赦政策影响的未成年人。他们将终于可以获得完整的荷兰公民身份参与荷兰社会。



Adam Diels



Anne Wijffelman



Yuwen Xu



Guanyi Sun



everaert advocaten
IMMIGRATION LAWYERS

商务移民

- 劳动许可
- 高技术移民居留许可
- 自雇居留

- 非法劳动罚款诉讼程序
- 法院, 最高行政法院诉讼程序

私人移民

- 家庭团聚
- 3个月探亲签证
- 延期居留许可手续
- 长期/永久居留许可
- 入籍归化手续
- 国际收养等等

📍 IJDOEK 23, 1013 MM AMSTERDAM 阿姆斯特丹

☎ 020 752 32 35 欢迎用中文与我们联系

✉ CHINADESK@EVERAERT.NL

🌐 WWW.EVERAERT.NL

荷兰经济

荷兰通胀下降,人们生活水平好转?

荷兰中央统计局报告称,11月份的通货膨胀率为11.2%。荷兰的通胀率在一年半以来首次大幅下降,主要是因为汽油和柴油降价,天然气和电力价格也在同步下降。但距离通胀率恢复到能源危机前的水平还有很长的路要走。

近 几个月来原油价格一直在快速下跌,这也同步反映在油价上。柴油价格降低到2月份俄乌战争爆发前的水平。如今汽油价格达到一年内的最低价。

尽管能源价格在下,但许多商品价格仍在上涨。荷兰合作银行经济学家Nic Vrieselaar说:“消费者可能会注意到他们的能源费用并没有变得更高,但许多商店的产品变得更加昂贵。企业家花费了更多能源成本,并且在定价时考虑在内。”

通货膨胀率下降并不意味着生活成本变得便宜。经济学家预计生活必需品的价格不会很快下跌。假设2023年的通货膨胀率在3.5%到8.5%之间,这仍高于历史平均水平,但远低于今年的通货膨胀率。

Vrieselaar说:“未来几年荷兰的通货膨胀率仍将高于过去10年的平均水平。”他认为明年通货膨胀率将降至3.6%。在接下来的一年里,如果荷兰政府降低能源价格上限,通胀可能会再次上升。

消息来源:NOS



▲照片来源:F&A

荷兰健康城市排名出炉,快看你的城市排名如何

根 据荷兰咨询和工程机构Arcadis发布的2022年健康城市指数排行中,格罗宁根成为荷兰最健康的城市,而鹿特丹是最不健康的城市。

根据荷兰媒体报道,Arcadis列出了荷兰20个城市的健康状况得分。研究人员研究了建筑环境以及骑行者、行人和公共交通的可达性等,还审查了空气质量、噪音污染和社交空间等问题。

在格罗宁根之后,Emmen和Apeldoorn位列二三位,鹿特丹排在第20位。阿姆斯特丹排在第19位,另外两个大城市乌得勒支和海牙健康得分也不理想,分别排在第14和第16位。



▲照片来源:RTLNieuws

更多绿色

研究人员称,在改善公共场所的绿化方面,荷兰正在进行大量投资。一定程度上是因为自新冠疫情以来散步变得更加流行。“在家工作需要一个更有吸引力的城市生活环境。”由于气候变化导致气温上升,人们也越来越关注应对城市的热效应。例如,在许多城市,绿化被用来抑制雾霾和治理空气污染。以下是前10的榜单排名。

1. Groningen
2. Emmen
3. Apeldoorn
4. Nijmegen
5. Maastricht
6. Almere
7. Amersfoort
8. Haarlem
9. Enschede
10. Breda

消息来源:NOS

荷兰多家银行提高存款利率

荷 兰银行多年来对储蓄账户几乎不提供利息。但是在过去几个月里,荷兰多家主要银行宣布提高存款利率。

Rabobank率先宣布将在年底前加息。从12月1日起,0.25%的可变利率将适用于所有储蓄和投资账户,远高于银行目前为100000欧元以下账户提供的0.01%利率。如果你有一个RegenboogRekening-父母为孩子设置的帐户-利率将增加到0.35%。

ABN AMRO和ING迅速效仿Rabobank,将利率从0%提高到0.25%。在

ABN AMRO,最高100万欧元的账户可以获得利息。而在ING,它只适用于最高10000欧元的账户。超过此数额,即10000至100万欧元的账户利率将设定为0.15%,超过100万欧元的账户利率将设定为0%。

最新消息显示,另外三家规模较小的荷兰银行——SNS、ASN Bank和RegioBank——也确认为客户提供正利率。RegioBank和SNS都将为存款25000欧元以上的客户提供0.25%的利率。在ASN银行,账户的利率为0.2%。

消息来源:Iamexpat

荷兰人英语熟练度连续4年第一

在 英孚英语熟练度指数(EF EPI)中,荷兰连续第四年被评为非英语母语国家中英语水平最高的国家。

英孚英语熟练度指数2022

EF EPI对全球111个国家和地区中非英语国家成人英语技能进行排名。所有测试结果都由EF标准化,以获得每个国家或地区每次考试正确答案的百分比,然后再汇总计算总分。有趣的是,EF指出,今年的指数反映了新冠病毒的负面效应,全世界年轻人的英语熟练程度下降,而大城市以外地区的英语熟练程度提高,这可能是因为更多人选择在大城市外远程工作。

荷兰第六次位居榜单第一名。总分为661分,这意味着荷兰人能够轻松用英语完成各种任务,例如在工作中进行演示、阅读报纸或进行工作合同谈判。在荷兰,海牙和乌得勒支在所有荷兰城市中得分最高(697和683)。总体而言,荷兰男性的英语水平高于女性,总分为670分,女性为652分。从年龄段来看,26至30岁人群的英语水平最高(682),荷兰所有年龄组得分均高于625。

英语水平排名前13的国家

根据2022年版的EF EPI,排名前

总分为661分,这意味着荷兰人能够轻松用英语完成各种任务,例如在工作中进行演示、阅读报纸或进行工作合同谈判

13位国家的英语水平属于“非常熟练”,均获得至少600分:

荷兰
新加坡
奥地利
挪威
丹麦
比利时
瑞典
芬兰
葡萄牙
德国
克罗地亚
南非
波兰

消息来源:Iamexpat



▲照片来源:EOSC



无需预约就可
再次接种新冠
疫苗。

请查询网址 prikkenzonderafspraak.nl
获取附近的疫苗接种点信息

samen
verder

国际新闻

拜登签了！

美国30年来首次这样干预铁路劳资纠纷

美国总统拜登当地时间2日签署了避免铁路工人举行全国性罢工的立法。这是解决工人与主要货运铁路公司之间长期争端的最后一步，也标志着30年来美国政府首次对铁路劳资纠纷进行这种干预。

在2日的签署仪式上，拜登说：“我要感谢国会——民主党 和共和党——如此迅速地采取行动。我知道这对两党成员来说都是一场艰难的投票，对我来说也是。但这是目前应该做的正确的事情，可以挽救就业机会，保护成千上万工薪家庭免受伤害和破坏，并在节日期间保持供应链稳定。”

近期，美国铁路工会与铁路管理方就劳资问题继续谈判，因为代表超过一半铁路工人工会成员的四个工会对去年9月达成的协议不满意，认为协议不包括工会和一些议员所寻求的扩大带薪病假福利。如果谈判双方未在12月9日的最后期限前达成协议，将发生灾难性罢工。

拜登曾表示，他不愿意推翻工会的投票，但强调罢工将对经济造成重大破坏，并呼吁国会介入。他警告说，供应链会因罢工受到严重破坏，可能在圣诞节前几周威胁到美国经济。

他表示：“如果这个星期不采取行动，我们的汽车供应链、我们把食物送到



▲图片来源:Finance.sina

餐桌上的能力以及我们从炼油厂清除危险废物的能力都会受到干扰。”

在拜登呼吁后，国会迅速介入此事。11月30日，避免铁路工人举行全国

性罢工的法案在国会众议院获得广泛支持。1日，参议院迅速采取行动，以80票对15票通过了该法案，但否决了众议院提出的一项包括为工人提供七天带薪病假措施。


“如果这个星期不采取行动，我们的汽车供应链、我们把食物送到餐桌上的能力以及我们从炼油厂清除危险废物的能力都会受到干扰。”

法案随后交由拜登签署成法。拜登签字后，工会便需执行由政府调解达成的劳工合同。

据悉，如果以货物的重量和运输距离来衡量，全美国大约30%的货物通过铁路运输。因此，罢工可能会对美国供应链和整体经济造成大范围的破坏。如果罢工持续很长一段时间，可能会导致大范围的短缺和包括燃料和食品在内的商品价格上涨。

本文源自:finance.sina

广告 Advertentie



MPR会计师事务所为中荷商报读者定期提供税务咨询，若您有任何税务问题，欢迎您致函致电中荷商报

MPR 税务专栏

关于财政统一的年终提示
End of year tips regarding to fiscal unity

MPR Accountants & Consultants B.V.

Stadionweg 57d, 3077AS Rotterdam

Website: www.mpraccountants.nl
Phone number: +31 (0) 85 877 07 10
Email: info@mpraccountants.nl



麻詠惠 Jessie Mo
合伙人

雷蒙德 Raymond van der Putten
合伙人

End of year tips regarding to fiscal unity

In the Netherlands, private and public limited companies (in the Netherlands known as BV's and NV's) are required to pay corporation tax on their profits. With a fiscal unity for corporation tax, numerous companies within a business group are treated as one entity for corporation tax purposes. The results of a subsidiary (or several subsidiaries) are then attributed to the parent company and vice versa. Nevertheless, legally, the subsidiary and holding company are still separate entities. Establishing a fiscal unity has several intriguing benefits. However, there are some drawbacks to achieving a fiscal unity for corporation tax. This article will explain why establishing fiscal unity may or may not be of interest to you.

The essence of the current fiscal unity regime is that if two or more companies meet the necessary requirements they can be treated as a single taxpayer for corporate income tax (CIT). This means that if company A and B form a fiscal union, they can submit a single CIT return and deduct A's losses from B's profits, and vice versa. For example, suppose company A is the holding and has made a loss of €100,000 and company B, as its subsidiary, has a €100,000 profit. Without a fiscal unity Company A would not pay corporation tax as it made a loss, whereas company B would pay €100,000 * 16.5% = €16,500. However, with a fiscal unity in place the profit will be offset with the loss resulting in a net zero profit and foregoing payable income tax.

Conditions for a fiscal unity
For a group to create a fiscal unity to its benefit the following conditions must be met. Firstly, the parent company must own at least 95% of the subsidiary's shares and be entitled to at least 95% of its profits, assets, and voting rights. Secondly, the businesses must be subject to corporate income tax (Vennootschapsbelasting in Dutch). Thirdly, the parent and subsidiary must share the same fiscal year and profit accounting policies. Lastly, the companies must be registered in the Netherlands and can only be granted a fiscal unity upon a written request.

Benefits of fiscal unity in corporation tax
Horizontal loss compensation is one of the benefits of fiscal unity. The losses of one company within the group each year can be offset by the profits of another group in that same year. The second advantage is that restructurings are a non-taxable event, as a result you do not have to worry about the correct price in internal group transactions. Furthermore, groupings can be formed within fiscal unity without affecting corporate taxation. Lastly, administrative burdens are reduced as only one corporate tax declaration is required.

Disadvantage of fiscal unity in corporation tax
Establishing a fiscal unity might seem like the preferable option although that is not always the case. The reason being that all companies that are part of the fiscal unity are liable for the whole corporate tax debt. Another drawback is that the small projects investment credit deduction can only be used once, consequently all fiscal unity investments must be accounted for together. The Dutch corporate income tax system utilizes brackets. As of 2022, you pay 15% on profits up to €395,000. Then you pay 25.8% of any profits exceeding that. You will arrive to the top bracket quicker if your fiscal unity contains multiple profitable BVs. Especially as of 2023, the upper limit of the first bracket will be decreased from €395,000 to €200,000, and the corresponding corporate income tax rate of the first bracket, 15%, will be raised to 19%. Therefore make sure you plan for this, because without fiscal unity, each BV can use the low rate independently. This is crucial to consider as it will help you determine whether entering a fiscal unity is favorable.

在荷兰，私人公共有限公司（在荷兰称为BV's和NV's）需要为其利润缴纳企业所得税。企业所得税财政统一的原则为，一个企业集团内的多家子公司在企业所得税方面被视为一个整体。一家子公司（或多个子公司）的利润所得归属于母公司，反之亦然。尽管如此，在法律上，子公司和控股母公司仍然是独立的实体。建立财政统一有几个好处，当然也有一些缺点。本文将解释建立财政统一的好处和缺点。

财政统一制度的实质是，如果两家或两家以上的公司满足特定的要求，就可以被视为企业所得税（CIT）的单一纳税人。这意味着，如果A公司和B公司组成企业所得税上的财务统一体，他们可以提交一份企业所得税申报表，并从B的利润中抵扣A的损失，反之亦然。例如，假设公司A是控股公司，亏损100,000欧元，而作为其子公司的B公司盈利100,000欧元。如果没有财政统一，公司A将因为亏损不缴纳企业所得税，而公司B将支付100,000欧元 * 16.5% = 16,500欧元的企业所得税。然而，在财政统一的情况下，利润将被亏损所抵消，从而导致净利润为零，并无需征收净利润应付的所得税。

财政统一的条件
一个集团要建立财政统一体，必须满足以下条件。首先，母公司必须拥有子公司不少于95%的股份，并有权享有其至少95%的利润、资产和投票权。其次，企业必须缴纳企业所得税（荷兰语为Vennootschapsbelasting）。第三，母子公司必须采用相同的会计年度和利润会计政策。最后，这些公司必须在荷兰注册，并且只有在提出书面请求后才能获得财政统一。

公司税财政统一的好处
横向损失补偿是财政统一的好处之一。集团内一家公司每年的亏损可以被另一公司同年的利润抵消。第二个优势是重组免税，因此不必担心内部集团交易的价格。此外，可以在不影响企业所得税的情况下在财政统一体中形成统一集团。最后，由于只需要一份公司纳税申报表，行政负担也得以减轻。

公司税财政统一的缺点
建立财政统一似乎是好的选择，但是情况并非总是如此。属于财政统一体的所有公司要对整个企业所得税的债务负责。小项目投资信贷抵扣也只能使用一次，因此所有财政统一公司的投资必须一起核算。荷兰企业所得税制度使用阶梯征收。自2022年起，基于395,000欧元及以下的利润所得，公司需支付其利润15%的税，超过该金额的利润需要支付25.8%的税。如果财政统一体内包含多个盈利的BV，那么征税金额将很快超过高税率的门槛。2023年起，第一档利润上限将从395,000欧元降至200,000欧元，相对应的第一档企业所得税税率将从15%提高到19%。如果没有财政统一，每个BV都可以独立使用低税率。考虑这一点至关重要，因为它将帮助你确定使用财政统一是否真的有利可图。

公司介绍
MPR Accountants & Consultants B.V. 是一家设立在荷兰鹿特丹的会计师事务所。公司持有Wta-license审计资质，专门为中小企业提供审计，会计，税务和咨询服务。

综合性服务
公司财务报表审计，税务服务和建议，协助初创企业创立及税务注册，管理日常账目和公司会计报表，制定公司年度财务报告和年终，薪资单服务。

☎ 088 888 8888

📞 88makelaars



88MAKELAARS

选择88 Makelaars, 售房, 购房, 贷款, 一站式服务, 高效 简便, 轻轻松松做房东!

服务内容: 为每位客户量身定制, 打造属于您的购房/售房/贷款方案! 无论您是购房自居, 还是购房投资, 或是想出售您的房产, 抑或是申请贷款, 88 Makelaars房产中介都可以专业地协助您完成整套流程, 让您无忧购房/售房/贷款!

高效售房 €2000起

- | | | | | | | | | | | |
|-------------------------------|-------------|------------------|------------------------|-----|-----------|-----------|-------------|-----------|----------------|----------|
| 1. 1次免费上门房价估值(仅限海牙, 鹿特丹及周边城市) | 2. 定制专属售房方案 | 3. 房产全套摄影, 绘制平面图 | 4. 于Funda挂牌, 公众号、报纸等多渠 | 道推广 | 5. 安排买方看房 | 6. 协助筛选买方 | 7. 出具房产买卖合同 | 8. 跟进售房流程 | 9. 执行房产过户前查验流程 | 10. 顺利过户 |
|-------------------------------|-------------|------------------|------------------------|-----|-----------|-----------|-------------|-----------|----------------|----------|

不收取卖方定金, 不成功不收费!

全能购房 €1000起

- | | | | | | | | | | |
|-------------|-------------|--------------|---------|-------------|---------------|----------------|-------------|----------------|----------|
| 1. 免费预估贷款额度 | 2. 定制私人购房方案 | 3. 寻找/筛选合适房源 | 4. 预约看房 | 5. 给予房产报价建议 | 6. 联系卖方中介合理报价 | 7. 审核/讲解购房合同要点 | 8. 协助申请办理房贷 | 9. 协助房产过户前查验流程 | 10. 顺利过户 |
|-------------|-------------|--------------|---------|-------------|---------------|----------------|-------------|----------------|----------|

已注册客户拥有我司代售房产优先购买权!

无忧贷款 €2888起

- | | | | | | | |
|-------------|-----------|----------------|-------------|-------------------|-------------|---------|
| 1. 免费预估贷款额度 | 2. 给予贷款建议 | 3. 寻找/筛选合适贷款机构 | 4. 协助收集贷款文件 | 5. 联系卖方中介沟通(如有必要) | 6. 协助申请办理房贷 | 7. 顺利过户 |
|-------------|-----------|----------------|-------------|-------------------|-------------|---------|

贷款不成功不收费!

Schiedam 斯希丹

Te Koop



Jan Vermeerstraat 9

这套面积97平米, 一楼加二楼的复式公寓房地处Schiedam (Schildersbuurt区域) 附近有公园, 风景优美。另有巴士站、超市、地铁站, 生活出行方便。此套房产土地所有权私有, 大面积宽敞客厅, 采光充足。独立的厨房区域, 让客厅免受油烟干扰; 独立的卫生间, 配置洗面台, 浴缸和淋浴, 可放置洗衣机。三间卧室大小适中, 居住舒适。此套房产性价比! 不容错过。

年代: 1930 | 面积: 97m² | 卧室数量: 3

€ 235.000 k.k.

Den Haag 海牙

Te Koop



Arenastraat 9

这套居住面积155平米, 上下三层, 四间卧室宽敞明亮, 前后花园的半独栋大别墅, 坐落在海牙的Leidschenveen安静的居民区。这套大别墅落成于2002年, 房龄较新, 全房有保暖隔音处理, 舒适度很好。房源前方没有吵闹的道路主干道, 后方的花园连接着小河, 环境非常优美。房源附近有店铺、餐厅、学校、幼儿园, 运动场; 也临近A4和A12高速路, 地铁metro、电车和公交车站在走路可达范围。

年代: 2002 | 面积: 155m² | 卧室数量: 4

€ 750.000 k.k.

Den Haag 海牙

Te Koop



Jan Wapstraat 94

这套三室一厅的公寓房面积70平米, 于2021年全面翻新, 土地所有权私有, 双层玻璃隔音保暖, 客厅和独立的厨房都有门可通往室外大阳台。三间卧室宽敞, 采光明亮。拥有独立卫生间, 和淋浴房。物业管理费 €60/月。此房源位于Laakwarter-West街区, 该街区有AH超市, Mega Stores购物中心, Haagse Hogeschool大学, Hollands Spoor火车站。

年代: 1939 | 面积: 70m² | 卧室数量: 3

€ 208.000 k.k.

Den Haag 海牙

Te Koop



Van den Berghstraat 77

这套公寓面积88平米, 复式一楼带二楼的房源地处海牙HS火车站后。三房两厅, 独立卫生间与浴室。一整层的客厅区域(包括餐厅和开放式厨房), 带一个长长的室外阳台, 客厅非常宽敞, 采光优越, 居住舒适。来到二楼, 拥有三间卧室大小适中, 浴室带窗, 采光通风都很好, 不用担心潮湿问题, 配有淋浴, 洗面台和洗衣机。房子装修干净整洁。此套房源附近有火车站, 公共交通便捷。

年代: 1935 | 面积: 88m² | 卧室数量: 3

€ 268.000 k.k.

我们是全荷兰唯一一家拥有房产中介执照的华人房产经纪公司。业务范围: 房产买卖, 房产贷款, 店铺转让。



88MAKELAARS

www.88makelaars.nl



88 Makelaars

Gedempte Burgwal 40 | 2512 BV Den Haag
info@88makelaars.nl

☎ 088 888 8888

📞 88makelaars



国际新闻

俄发出明确信号, 普京将在“适当时候”视察顿巴斯地区

俄

罗斯总统新闻秘书佩斯科夫12月3日表示, 普京总统将在适当时候视察顿巴斯地区, 因为“这是俄罗斯联邦的一个部分”, 但他并未透露具体日期或计划。此前, 俄国家杜马主席沃洛金及俄联邦安全会议副主席梅德韦杰夫等多位高官都曾视察过该地区。

加大对顿巴斯关注

俄联邦新闻社3日报道称, 普京总统2日已首次通过视频与顿巴斯地区居民公开交谈。俄政治学家谢尔盖·马尔科夫认为, 普京总统此举发出了一个明确的信号——顿巴斯地区与俄联邦其他主体一样, 都是俄领土不可分割的一部分, 当地居民与俄其他地区公民一样, 俄罗斯不会轻易放弃对该地区的控制。

俄罗斯“地区政策发展中心”主任伊利亚·格拉申科夫称, 普京正加大对新领土的关注, 以打消当地居民对未来生活的顾虑, 同时增强俄对顿巴斯地区的认同度, 减少该地区与俄其他领土之

间的差异。马尔科夫说: 这是普京总统一直坚持的路线, 当地居民将享有全部平等权利。

乌克兰并不惊讶

针对普京将访问顿巴斯一事, 乌克兰方面似乎并不惊讶。乌克兰《新时代》杂志网站3日报道称, 这并非俄方首次发布普京将访问乌被占领土消息。今年9月和11月, 佩斯科夫都曾作出类似表态, 称普京将在未来一段时间访问顿巴斯地区, 当时也并未公布具体日期和计划。报道认为, 普京访问顿巴斯地区日程的不确定性, 实质上反映出俄军对前线战况的信心不足以及战场主动权的丧失, 无法用足够战果对普京的访问形成呼应和支撑。

乌克兰《真理报》网站认为, 俄罗斯采取各种手段将对顿巴斯、克里米亚等地区的统治合法化、正当化, 但在实践中起到反效果。报道援引乌政治观察家米哈伊尔·杜比扬斯基的话称, 俄方多次

发出普京将访问顿巴斯地区的信号, 无非是又一次俄将其所占领土“正统化”的尝试和宣示。然而, 俄乌冲突爆发之后, 确保领土完整已在乌社会成为一种真实的、无可争议的价值观。杜比扬斯基称, 随着战局越来越不受俄方控制, 俄方有关举动只会激发乌军士气和斗志, 而不会给俄方胜利增添丝毫砝码。

军事行动速度将加快

顿巴斯地区战况仍然胶着。据乌克兰国家通讯社4日报道, 乌克兰总统泽连斯基3日谈到前线局势时表示, 顿涅茨克方向是令乌军最紧张和痛苦的作战地。他在社交平台上发布视频称: “指挥官们已经报告了具体方向的情况。在顿巴斯战线上, 巴赫穆特、索列达尔现在和以前一样, 都是战斗最紧张、最痛苦的地区, 乌军仍在此坚守。”泽连斯基还称, 与此同时, 乌军正在卢甘斯克和哈尔科夫方向加强力量, 并计划在赫尔松和扎波罗热地区持续削弱俄军能力。

乌克兰国家通讯社4日报道称, 美国

战争研究所一名专家表示, 俄乌双方都不会在冬季停止进攻行动, 这是机械化部队参战的最佳时机。因为随着寒冬到来, 周边地面冻结, 乌东的环境状况将在未来几周加快军事行动速度。

同时, 西方国家没有停止对俄乌冲突的干预。俄媒称, 俄安全机构消息人士3日表示, 一支北约指挥下的联合部队身着乌军制服抵达中部马尔加涅茨市。俄罗斯《消息报》4日报道称, 俄国防部发言人科纳申科夫当天表示, 俄军在顿涅茨克州巴赫穆特地区成功发动进攻。这次进攻消灭了50多名乌军人, 并摧毁部分武器和技术装备。科纳申科夫表示, 在顿涅茨克南部, 乌军试图突破巴甫洛夫卡居民点。由于俄军的积极行动, 乌军分队被驱赶到雷区, 并被炮兵火力摧毁。乌军对当地舍甫琴科居民点的进攻也以失败告终。乌军在卢甘斯克库泽莫夫卡居民点发动的进攻也被击退。

本文源自: finance.sina

广告 Advertentie

Nijmegen 市中心亚洲杂货行带餐饮转让 这可能是您创业的一次良机!

Toko Palee 百利杂货行在 Nijmegen 市中心已经经营 20 多年, 在当地具有较高的知名度和口碑。

它或许是 Nijmegen 市中心最知名的一家舒适、种类繁多的东方产品超市, 在这里您可以找到各种产品, 如新鲜的蔬菜水果、难得的食材、正宗的厨房工具和礼品、美味的点心和制作寿司的材料! 同时还提供餐饮外卖服务。

该店分为上下 2 层空间, 地面的一层有 165 平方, 作为经营铺面摆放着货架展示近万种琳琅满目的商品, 还附带一间厨房用于烹饪外卖美食, 铺面中还有食品冷藏柜和冰柜, 向食客展示美食。地下室约 175 平方, 作为仓库存放各种商品。

店铺生意额近 3 万 ~ 4 万, 现因东主退休, 优惠价转让!

租金 €2500/月 (未含税), 转让费 €138000, 包含店内所有杂货以及冰柜, 刷卡机, Kassa 等。

如果您有兴趣, 请尽快联系我们: 088-8888888 / 0688889577

Aziatische Toko in het centrum van Nijmegen ter overname!
Altijd al een bedrijf willen beginnen, dit kan een geweldige kans zijn om te starten!

Toko Palee is al meer dan 20 jaar actief in het centrum van Nijmegen en beroemd bij de lokale bevolking. Met 120 google reviews met een gemiddelde van 4,5 en een halve ster is het gelijk duidelijk dat er hard is gewerkt om een goede naam op te bouwen.

Het is misschien wel de meest bekende gezellige supermarkt in het centrum van Nijmegen met een ruim assortiment aan oosterse producten, waar je een breed assortiment kunt vinden zoals verse groente en fruit, zeldzame ingrediënten, keukengereedschap en kadootjes, heerlijke hapjes en Sushi ingrediënten! Het biedt ook afhaalmaaltijden.

De winkel is praktisch verdeeld in boven- en benedenverdiepingen. De bovenverdieping, die bestaat uit de winkel is 165 m² groot. De kelder is ca. 175 m² en wordt gebruikt als magazijn om goederen op te slaan.

De omzet van de winkel is ongeveer €380.000 met een winst van €58.000 afgelopen jaar. Omdat de eigenaar met pensioen gaat, wordt het voor een goede prijs overgedragen.

De huur bedraagt € 2.500/maand (excl. BTW) en de overdrachtskosten bedragen € 138.000,- eenmalig. Voor dit bedrag krijg je natuurlijk een vaste klantenkring, de apparatuur en magazijn in de winkel inbegrepen (goodwill en inventaris).

Heeft u interesse? Neem contact met ons op: 088-8888888 / 0618788788



88MAKELAARS

www.88makelaars.nl



Den Haag

Gedempte Burgwal 40

2512 BV Den Haag

☎ 06 8888 9577

☎ 088 888 8888

jenny.wang@88makelaars.nl



国际新闻

热情款待马克龙, 拜登的小算盘打不停

黄

油龙虾、美式奶酪、精心搭配的蓝白红三色饰品……美国总统拜登上台以来的首次国宴, 献给了到访的法国总统马克龙。

但是, 就在访问之前, 欧洲还在因为《通胀削减法案》对美抗议不断。这两个北约盟国在对待乌克兰危机的问题上立场也不尽相同。在一派热情洋溢的接待背后, 拜登和马克龙都打着什么样的算盘?

“美国找不到比法国更好的合作伙伴”

用法国媒体的话来说, 马克龙的这次访问获得了“白宫所能操办的所有盛况和仪式”。媒体的镜头还对准了马克龙和拜登会面时的肢体语言, 两人握手、拥抱、露齿微笑。拜登称马克龙为“我的朋友”, 马克龙回以“亲爱的乔”。拜登还大秀法文, 念了三个法文词: 自由、平等、博爱。他称赞法国是美国最古老的盟友, 称“美国找不到比法国更好的合作伙伴”。有分析指出, 拜登此次隆重接待马克龙来访, 被视作美国为安抚法国作出的最大努力。

一年多以前, 华盛顿宣布与澳大利亚和英国结成“奥库斯”(AUKUS)联盟, 澳大利亚单方面取消与法国的潜艇大单, 给美法两国关系带来一记重创。今年8月以来, 拜登签署的《通胀削减法案》又引起欧洲的强烈不满。

白宫发言人表示, 在当前的局势下, 法国在许多事情上扮演中心角色, “因此, (拜登)总统认为让法国率先进行国事访问是正确且最合适的”。

一提乌克兰, 各有小心思

两国共同关注的重大问题之一即是乌克兰危机。美法联合声明中有关地区安全问题的第一项内容, 就提到了乌克兰。双方都表示, 计划继续向乌克兰提供大量资源, 支持乌克兰过冬。双方将继续为乌克兰提供强有力的财政支持。



▲图片来源: 中国新闻网

不过, 有分析认为, 在一致的表态背后, 也暗藏着两国的分歧。美国和法国在军事和财政上不同程度地支援乌克兰, 但其实各有主张。

美国自危机爆发之初就“拱火”不断, 法国方面则既表示支持基辅, 又多次斡旋与俄乌双方对话。在拜登将普京称作“不应继续掌权的屠夫”后, 马克龙曾警告他不要将风险升级; 拜登发出“俄罗斯在乌克兰犯下‘种族灭绝’罪行”的言论后, 马克龙迅速提醒他注意分寸; 拜登发表“核末日”言论后, 马克龙敦促他“谨慎”。

CNN报道称, 尽管关系密切的两国“在全球首要问题上达成总体共识, 但马克龙毫不回避地在全球舞台上开辟自己的空间”。

对于这个主张欧洲“战略自主”的盟友, 美国深知应当维护伙伴关系。

在新闻发布会上, 拜登承认法国和美国偶尔会有“一些细微的差异, 但绝

登上去华盛顿的飞机前, 马克龙曾表示, 这一法案为美国企业提供了慷慨补贴, 但却是一种“对欧洲工业构成巨大挑战的保护主义措施”。

登上去华盛顿的飞机前, 马克龙曾表示, 这一法案为美国企业提供了慷慨补贴, 但却是一种“对欧洲工业构成巨大挑战的保护主义措施”。

访美首日, 马克龙就发出了“非外交式、直截了当”的批评, 称美国的工业补贴对法国商界而言“极其咄咄逼人”。他直言, 《通胀削减法案》对欧洲企业而言“极具攻击性”, 推行它是在“损人利己”。马克龙警告称, 这一法案有“分裂西方”的风险。

法新社解读, 尽管白宫努力展示双方的“热络关系”, 但马克龙这些话“撕下了这次精心安排的访问表面的部分虚饰”, 触及美国与欧洲联盟这对跨大西洋伙伴关系中的“棘手问题”。

拜登政府则极力为《通胀削减法案》辩护。白宫发言人甚至表示, 《通胀削减法案》为“欧洲企业和欧洲能源安全创造了重大机遇, 而并非是一个零和游戏”。

来源: 中国新闻网

广告 Advertentie

华尔街迎“最寒冷”冬季, 花旗等多家投行拟削减年终奖

随着年终临近, 华尔街将迎来“最寒冷”的冬季。据彭博社12月2日报道, 在市场动荡和高利率环境的压力下, 包括花旗银行、美国银行在内的多家华尔街投行正在计划削减年终奖奖金池, 削减幅度高达30%。

每

年12月是美国投行高管们敲定年终奖的日子, 但今年由于市场收紧和美联储的激进加息, 许多贷款人退出大型交易融资, 投资银行的交易活动暴跌, 投行高管的年终奖自然蒙上阴影。今年前9个月, 美国五大银行的投资业务收入暴跌47%, 跌幅高达188亿美元。薪酬咨询公司Johnson Associates Inc.上月发布报告预测, 今年投行普通交易顾问的奖金可能会下降20%, 而债券和股票承销部门员工的激励薪酬将暴跌45%。

英大证券首席专家李大霄告诉《环球时报》记者, 美联储为促进经济恢复放出天量货币, 引起美国的通货膨胀, 迫使美联储加息。资本市场也因此受到重创。在这样的市场环境下, 投行业绩表现并不理想, 大量的基金业绩回撤, 大部分回撤率达到30%以上。

华尔街大行的投行业务年终奖被削减, 是全年美国一级市场表现低迷的又一佐证。彭博社援引知情人士的话称, 高盛集团计划将全球市场部门交易员的年

终奖金削减两位数的百分比。内部人士透露, 摩根大通、美国银行和花旗集团也在考虑将其投资银行业务雇员的奖金池削减多达30%的计划。包括花旗集团、美国银行和巴克莱银行在内的集团甚至考虑不给旗下数十家表现不佳的银行任何奖金。据估计, 在高盛集团, 拿不到年终奖的雇员可能会超过100人。

李大霄表示: “美国金融间接收割全球是赤裸裸的事实。美国占据着全球股票市场、债券市场的高地, 其金融主导权力导致它的一举一动都会影响到全球。”

11月30日, 美联储主席鲍威尔表示将放慢加息步伐, 美国银行全球研究部预计美联储在12月和明年2月分别加息50个基点。李大霄表示: “近两个月以来, 美债收益率大幅回落, 美股也从低位开始回升。美联储的政策转向也许会对股票市场带来正面影响。”

来源: 环球时报

Hommerson Casino wenst je hele prettige feestdagen en een goed en gezond 2023!
HOMMERSON CASINO祝大家节日快乐, 2023年阖家健康安泰!

HOMMERSON CASINO

HOMMERSON卡仙奴·您的卡仙奴!
HOMMERSON CASINO, JOUW CASINO!

GRATIS ENTREE 18+ WWW.HOMMERSON.NL WAT KOST GOKKEN JOUW STOP OP TIJD. ©



海洋乐园

粤式餐厅

餐厅外停车方便, 晚上六点后停车免费!

下午茶、晚饭、团餐、酒席宴会预订全面开放!

环境典雅、装修考究、菜品繁多、正宗粤菜!

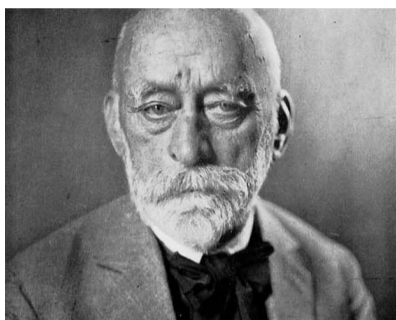


荷人说事

亨德里克·伯尔拉赫

著名荷兰建筑师、城市规划师、家具设计师、玻璃设计师及绘图员亨德里克·伯尔拉赫1856年2月21日在阿姆斯特丹出生。他于阿姆斯特丹国立视觉艺术学院就学两年，然后他留学苏黎世一年。毕业后，伯尔拉赫开始在一家建筑公司工作。起初他在建筑设计中采用的是新文艺复兴风格。

伯尔拉赫1884年与玛丽·比恩费特结婚。他们一共有四个孩子，三个女儿和一个儿子。1914年，全家从阿姆斯特丹搬到了海牙，并入住在伯尔拉赫自己设计的房子。



▲亨德里克·伯尔拉赫

1889年，伯尔拉赫自立门户，创办了自己的建筑公司，并开始尝试混合理性主义和新艺术风格。伯尔拉赫的新风格表达了激进的自由主义，这是社会主义先驱的一个政治潮流。伯尔拉赫设计的建筑物有平坦的砖墙，并使用天然石材来突出重点。阿姆斯特丹证券交易所是伯尔拉赫这一时期最重要的作品，并且被认为是荷兰现代建筑的开端。

在1911年访问美国期间，伯尔拉赫



▲阿姆斯特丹证券交易所

对弗兰克劳埃德赖特和其他重要的美国建筑师的作品印象深刻。在伯尔拉赫的后来设计作品中，他们的影响清晰可见。

伯尔拉赫作品最为独到的特征之一是他的所有设计都基于综合艺术作品的理念。他不仅设计了建筑物和城市规划，还设计了完整的室内蓝图，这就包括了房屋或商业建筑中人们日常生活中所使用的一切家居物品-桌子、书桌、椅子、沙发、地毯、镶板、餐厅、橱柜、炉灶、梳妆台、玻璃杯、餐具、玻璃塑料、醒酒器、杯子、烟灰缸、固定装置、钟表等。



▲保险公司办公楼



▲海牙艺术馆



▲圣胡贝图斯狩猎小屋

伯尔拉赫设计的大部分建筑都位于阿姆斯特丹和海牙。最具代表性的是，他曾为一家荷兰保险公司建造了两座办公楼。海牙基督教科学教堂是伯尔拉赫设计的唯一一座教堂建筑。从1913年到1919年，伯尔拉赫受雇于克勒-穆勒夫妇，他们为他建造了圣胡贝图斯狩猎小屋，这是克勒-穆勒夫妇在费卢威国家公园里的乡间别墅。伯尔拉赫最后的主要作品是海牙市立博物馆，即现在的海牙艺术馆。伯尔拉赫自己认为这是他最好的设计。不幸的是，他未能亲眼看到博物馆于1935年完工，因为他于1934年8月12日在海牙去世。



Igor Nuijten Columnist

Igor老师2022年给中荷商报的读者带来全新系列《低地国建筑史上的伟大建筑师》，与大家分享荷兰著名建筑师的人生故事和宏伟杰作。

中文名刘爱国，毕业于莱顿大学汉学院，主修汉语言文学，从事中文教育事业多年，曾于2014年中国国家主席习近平访荷期间，担任其专职翻译。

同年，创办荷中语言培训中心，兼任校长和讲师。Igor开创的新派教学方式，从听说读写方面提高中国学生的荷语能力。



www.nctaal.nl

广告 Advertentie

国际新闻

西班牙多地收到含爆炸物邮件 一名乌克兰驻西使馆工作人员受伤

据路透社报道，截至当地时间12月1日，西班牙多个要害部门及外国驻西班牙大使馆收到含有爆炸物的可疑邮件。一名乌克兰驻西班牙大使馆工作人员在相关事件中受伤。

第一封可疑邮件11月24日被寄送给西班牙首相桑切斯。此后，乌克兰驻西班牙大使馆和美国驻西班牙大使馆、西班牙国防部、一座军事基地以及一家军工企业的总部均收到了类似邮件。

一名乌克兰驻西班牙大使馆工作人员11月30日在拆封可疑邮件时被内含的爆炸物炸伤。西班牙《国家报》报道称，这封邮件未标注寄件人，收件人为乌克兰驻西班牙大使。事件发生后，乌克兰外长库列巴命令所有乌克兰驻外大使馆加强安保措施。他还说，另有两个乌克兰驻外大使馆收到了“非常具体”的恐吓信。

路透社报道称，收到可疑邮件的军工企业曾向乌克兰提供武器。西班牙国防大臣玛加丽塔·罗夫莱斯12月1日出访乌克兰时说，可疑邮件或其他暴力行动“不会改变西班牙、北约国家和欧盟支持乌克兰的承诺”。

西班牙邮政部门现已加强邮件甄别工作，安全部门正在开展相关调查。



▲图片来源：中国新闻网

“不会改变西班牙、 北约国家和欧盟支持 乌克兰的承诺”。

有西班牙政府官员透露，早期迹象表明，其中5封可疑邮件的寄件人相同，且来源均为西班牙境内。有专家认为，这一系列事件并非个人所为，肇事方的目的是“引起关注”。

消息来源：中国新闻网

NCT
NEDERLANDS CHINEES
TALENINSTITUUT
荷中语言培训中心

圣诞快乐!

需要更多信息? 请访问荷中语言培训中心网站: www.nctaal.nl

影视推荐

影视推荐

1 初恋 First Love

这是一部跨越年代的爱情故事，灵感来源于宇多田光的两首知名金曲《First Love》(1999)和《初恋》(2018)。两个少年在90年代末第一次坠入爱河；二十年后，一位即将订婚，而另一位则已离婚，与初涉情网的十几岁的儿子一起生活。

日剧《First Love初恋》从预告到开播都广受讨论，日式纯爱故事的题材，仍能引起观众的共感，故事、画面的温柔美感和配乐都贴合着日式“纯爱”的主题。



2 财阀家的小儿子 Reborn Rich

改编自同名人气网络小说，讲述管理财阀一家的秘书尹贤宇（宋仲基 饰），被冤枉涉嫌侵吞资金而被财阀家杀害。尹贤宇重生为财阀家的小儿子陈道俊，以新的身份一边成长一边复仇的故事。



3 梦乡 Slumberland

Netflix漫改电影《梦乡Slumberland》，讲述年轻女孩尼莫在一个巨大的半人半兽的生物弗利普的帮助下，梦中旅行到一个神秘的地方寻找她失踪的父亲。

《梦乡》描述了小女孩和怪叔叔的心灵救赎冒险之旅。《梦乡》看似是一部家庭冒险的奇幻喜剧，但故事的内核其实是悲伤的，尼莫年纪小小就必须面对爸爸突然死亡的噩耗。

两个受伤的靈魂碰在一块儿，透过一场场梦境的旅行探险，重新找回活着的意义。



5 Tinder诈骗王 The Tinder Swindler

手指不断滑过屏幕……在网上寻找真爱并不容易，所以当塞西莉刷到一位英俊风流的亿万富翁时，她简直不敢相信这是真实的。实际见面后真人也符合她的理想。但一切终究是黄粱一梦，当她发现这个国际商人满嘴谎言时，为时已晚。他骗走了她的一切。童话故事结束之际，一出复仇大戏开始上演。

塞西莉发现了这个骗子的其他目标，一旦她们联合起来，她们就不再是受害者：Tinder诈骗王有了难缠的对手。这部引人入胜的纪录长片由《冒充者》和《别惹猫咪：追捕虐猫者》的制片人打造，其揭穿了骗子的真实身份，并竭力将他绳之以法。



6 瞬息全宇宙 Everything Everywhere All at Once



55岁的美国华裔移民伊芙琳（杨紫琼 饰）家庭事业两崩溃。在老父亲生日大寿这天，除了要阻止女儿（许玮伦 饰）暴走出柜、替无用丈夫（关继威 饰）擦屁股，还得去税务局向古板大婶（杰米·李·柯蒂斯 饰）解释税务问题。才踏进大楼电梯，软烂丈夫竟摇身一变演起黑客帝国，声称自己是另一个宇宙的版本，而秀莲也是千万宇宙里的其中一个。还来不及理解，邪恶势力已在多元宇宙中蔓延，世界即将毁灭，只有在这个宇宙里，“一无是处”的伊芙琳才能拯救世界……

近日，《瞬息全宇宙》还获得了第32届哥谭奖最佳影片的奖项。

4 回声三号 Echo 3



卢克·伊万斯将主演Apple动作惊悚剧集《第三次回声》(Echo 3, 暂译)。剧集共10集，包含英语、西班牙语两种对白。故事背景设定在南美，紧随一位杰出的年轻科学家Amber Chesborough展开，她是一个美国小家庭的情感中心。当她在哥伦比亚和委内瑞拉边境失踪时，她的哥哥和她的丈夫，两个有着多年军事经历和复杂过往的男人，将努力地去寻找她。



7 阿凡达：水之道 Avatar: The Way of Water

《阿凡达：水之道》由原班人马詹姆斯·卡梅隆执导，萨姆·沃辛顿、佐伊·索尔达娜、西格妮·韦弗领衔主演，凯特·温斯莱特、杨紫琼、大卫·休里斯、范·迪塞尔等主演的科幻电影。

《阿凡达2》的剧情承接自第一部故事的几年后。曾经的地球残疾军人杰克·萨利，如今已经是潘多拉星球纳美族一方部族的族长，并且与爱妻娜塔莉共同育有一对可爱的儿女，日子过得平淡而充实。然而某天，有个部族的兄弟在海岸附近巡逻时遭到利器割喉身亡。通过现场勘查，以及作为前海军陆战队员的敏锐直觉，杰克判断已经有人类的阿凡达混入了部落。



8 某个男人 A Man

根据平野启一郎小说《某个男人》改编的同名电影正式官宣，由妻夫木聪、安藤樱、洼田正孝等出演，预计2022年在日本上映。

故事主人公是律师城户章良，他收到来自谷口里枝女士的委托——她的丈夫“谷口大祐”在伐木现场遭遇意外丧命，而常年疏于联系的大祐的哥哥恭一在看到遗像后却说，这不是大祐，而是另一个人。里枝只能委托多年前帮过她的律师城户帮助调查，这个现实生活中的“谷口大祐”究竟是谁呢...？



9 施图茨的疗愈之道 Stutz



在与演员乔纳·希尔的坦诚对话中，主治心理医生菲尔·施图茨探讨了自己的早年经历和独一无二的视觉治疗模型。

《施图茨的疗愈之道》的特别之处在于，这是一位患者拍摄的关于自己心理医生的纪录片。菲利普·斯图茨是世界一流的精神科医生之一。在过去的40年里，他帮助了无数患者，其中包括世界级的创意人士和商业领袖，还有许多对治疗持怀疑态度的人。

这部影片由他的朋友兼病人乔纳·希尔执导，探索了斯图茨的生活，并带领观众了解他标志性的可视化练习题册——The Tools。

影片坦诚地讨论了斯图茨和希尔的个人心理健康之旅。

10 银河护卫队： 圣诞特别篇 The Guardians of the Galaxy Holiday Special

剧集《银河护卫队：圣诞特别篇》由詹姆斯·古恩自编自导，于2022年11月25日登陆Disney+。

如剧集的名字，这是一部符合圣诞节气氛的温馨的剧集，只有短短的四十多分钟。在圣诞节的氛围中大家给唯一的地球人星爵过了一个温暖的节日。



11 查泰莱夫人的情人 Lady Chatterley's Lover

电影由艾玛·科林、杰克·奥康奈尔、马修·达克特主演。本片讲述嫁给克利福德·查泰莱爵士后，出身名门望族的康妮获得了查泰莱夫人的头衔，充满财富与特权的生活似乎已是板上钉钉。

然而，当克利福德在第一次世界大战中受伤而无法行走后，这场理想的婚姻逐渐变成了一种监禁。当她遇到并爱上查泰莱家族庄园的猎场看守人奥利弗·梅勒斯，二人的秘密幽会激起了她内心对激情生活的向往。但随着他们的婚外情成为当地的八卦话题后，康妮面临着一个改变人生的决定：是遵从自己的内心，还是回到丈夫身边，忍受社会的陈腐规矩。



12 弱小英雄 Class 1

动作成长型电视剧《脆弱的英雄》讲述了先天性脆弱的少年利用大脑、工具和心理进行斗争的故事。这是一部让人期待新英雄诞生的作品。由获得了mise en scene短篇电影节最优秀作品奖的柳秀敏导演执导，朴志训将饰演主角延时恩。



风波中成立, 风雨中成长!

——热烈庆祝荷兰中厨协会成立35周年

2022年12月12日, 荷兰中厨协会 (Vereniging van Chinese Chef Koks, VCCK) 在荷兰代尔夫特上海花园宴会厅举办了成立35周年庆祝晚会。本次盛会到场近300人, 酒席20余桌, 不仅协会的骨干, 往届主席悉数到场。还有从比利时、德国、法国、西班牙等地远道而来的兄弟社团代表, 合作供应商代表, 以及媒体团队。活动从当天下午4点开始, 一直持续到凌晨, 现场气氛热闹非凡, 充满了欢声笑语, 到场宾客把酒言欢, 新老朋友热情畅聊, 共同度过了一个美好而难忘的夜晚。



恭贺鸣谢个人名单

胡绍明	1000	林建国	500	周小武	500	陈金来	500	胡闽生	300	罗欢	200
陈海群	1000	郑玉英	500	胡永正	500	吴传中	500	熊国秀	300	张秋月	150
定晓陶	800	周山川	500	马雪梅	500	林兴波	500	方智伟	300	胡志新	150
季增斌	500	陈光平	500	陈杰康	500	夏朝权	500	孙协芳	300	张陈林	150
黄麒麟	500	麻朝钧	500	陈增弟	500	邱樟伟	500	陈奕文	300	叶震宇	100
周向荣	500	刘理奎	500	陈浪	500	胡素梅	500	缪贺	300	胡克勤	100
吴海臣	500	焦方琪	500	缪凌志	500	周蔚宗	500	杨景龙	300	陈惠荣	100
俞斌	500	洪贵平	500	项佰莊	500	叶晓跃	500	谢红娥	300	邵建武	100
朱朝阳	500	郑作民	500	冯洪恩	500	钟少玲	500	裘文钦	300	刘成	100
李斌	500	胡剑峰	500	胡建武	500	林太松	300	王义	200	叶相福	100
林运粟	500	李高兵	500	张敏毅	500	邵建波	300	吴利巧	200	朱森林	100
胡志兴	500	葉海騰	500	胡李孝	500	陈龙	300	陈盛宗	200	无名氏	300
汤旭俊	500	何明勇	500	吴建华	500	郭文魁	300	洪建江	200	无名氏	200
刘海跃	500	周龙钦	500	覃杨锋	500	郭文飞	300	钱福彩	200		
胡绍厅	500										

恭贺花篮社团名单

全荷华人社团联合会
荷兰中饮公会
旅荷华侨总会
荷兰华人总会
荷兰青田同乡会
荷兰瑞安教育基金会
荷兰文成同乡会
荷兰侨爱基金会
荷兰华人薯店总会
荷兰松柏总会
荷兰中国和平统一促进会、
旅荷林堡华侨总会
荷兰中国总商会

荷兰中国文化基金会
欧洲中国留学生创业基金会
荷兰中国贸促会
荷兰永嘉同乡会
荷兰温州华人华侨联谊会
荷兰温州同乡会
欧洲荷比卢崇正客家总会
荷兰中国经济贸易促进会
荷兰鹿特丹华商会、
荷兰华人经济技术发展中心
欧洲荷兰侨界妇女联盟
荷兰欧华文教协会
荷兰华星艺术团

荷兰华人艺术团
荷兰华人旗袍总会
荷兰中华书画协会
荷兰中国商会、
荷兰国际商会
荷兰华人摄影协会
荷兰新东方餐饮协会
乌特勒支华人联谊会
Zwolle 华人欢乐会
荷兰东方美食协会
荷兰木兰艺术学校
荷兰华人华侨妇女联盟、
荷中商务文教协会

荷兰亚洲美食协会
欧洲美食家协会
荷兰上海联谊会
荷兰湖南商会
欧洲扬州联谊总会
比利时国际中餐业联合会
比利时中华商会
比利时华人青年联合会
比荷中国文化发展促进会
德国中华总商会
德国中餐协会
珍善中德文化艺术协会

荷兰中厨协会成立35周年庆祝晚会由洪建江先生和叶秀云女士主持。活动现场首先播放了一段感人的纪录片，带领大家共同回顾了协会成立至今走过的光荣岁月和创造的辉煌历史。1987年，一批从“中国四大名菜训练班”刚毕业的厨艺学员希望继续保持联络，以便能够经常切磋厨艺，交流心得，他们因此建议组织中厨学员研究会。在林长云先生、郑作民先生、黄兴华先生、董世明先生等一批旅荷华侨积极倡导下，决定以改革创新中餐业为主导，研究讨论在欧洲如何弘扬和推广中华美食文化方面发挥积极作用。荷兰中厨协会就此诞生。

荷兰中厨协会自1987至2022成立以来已经走过35年的历程，协会于风波中成立，风雨中成长。从当初名不见经传的小组织发展成今天在荷兰颇具影响力的华人餐饮专业协会，这一切都离不开中厨协会会员们的共同努力。荷兰中餐不仅仅是做菜那么简单，其中深藏着中华民族智慧的结晶、文化的积累。中国餐饮文化博大精深，需要年轻的力量，需要新鲜的血液，需要中华民族的子孙传承和发展。

纪录片结束，会场内响起了热烈的掌声。接下来，中厨历届老会长资深代表董世明会长上台发言致词。他简短地回顾了协会的历史：曾经的坎坷与磨练，光荣与岁月。同时他也对协会未来的发展提出了三点建议：一是传承和弘扬中厨协会的宗旨，尽可能每年多次举办厨艺交流与培训活动。二是尽可能每年或每两年举办一次厨艺大赛活动，有条件的可以和西餐厨师同台竞技，提高影响力。三是组团去中国或东南亚一带进行考察，毕竟我们的餐饮文化的根基在那里，餐饮行业发展需要不断的创新。对于我们厨师来说，为消费者提供有意境的美味佳肴更能受到客人的喜爱！

中国驻荷兰大使馆领侨处马天秘书也上台致辞，他说道：中餐是荷

荷兰中厨协会成立35周年庆典



兰华侨华人的支柱产业，是许多华侨华人移居荷兰之后安家立业之本。中餐同中华武术、书画、中医等一样，具有鲜明的中华文化特色。遍布荷兰的中餐馆是荷兰民众接触华侨华人、了解中华文化的重要窗口，许多荷兰民众正是通过中餐开始了解、并喜欢上中华文化。我也看到去年中餐（菜肴）也被列为荷兰非物质文化遗产。我衷心希望贵会以创会35周年为契机，运用好有经验有基础的优势，敢闯敢拼，勇于开拓，加强行业互助和自律，为创造中餐业更加辉煌的明天，做出新的更大的贡献！

全荷华人社团联合会季增斌主席随后上台发言致词。他说：餐饮业是荷兰华人的支柱产业，华人在荷兰经营的餐饮业业态正在进行着不断的迭代，餐饮业从业者时刻想着创新，现时期荷兰华人经营的餐饮业可以说是百花齐放。但是，万变不



离其宗，中餐厨艺如何更好地为日餐、韩餐、西餐赋能是各位厨师所思考的。我十分赞成与认同陈海群会长提出的传承理念，作为中餐厨师要思考如何更好地传承中餐厨艺，这是一个十分现实且深远的课题。季增斌主席还表示：荷兰餐饮业现时期面临严重的厨师短缺问题。如何在荷兰增加厨师从业人员，与荷兰政府协商创立中餐烹饪专业，面向社会广泛招生等问题，非常值得大家思考与商榷。



荷兰中厨协会第十四届理事会会长陈海群先生也上台发表讲话。首先，他万分感谢大家冒着严寒前来参加活动，为荷兰中厨协会送上生日祝福。他说，疫情的两年时间让大家拉远了距离，但是中厨这个大家庭又让大家再相聚。他真诚地说道，自己怀着无比感恩的心站在这里，因为正是有前几代会长和成员巨大付出与不懈努力，才让自己如此幸运，成为一个在前人栽种的

大树下乘凉的受益者。他特别提到：这一次给大家准备的纪念礼物，是一个水杯，正是想传达“吃水不忘挖井人”的寓意。他也讲到自己现在也要担负起为后人种树的责任，为中餐事业和餐饮业的未来尽自己的一份力。最后，他也不要借此机会，为大家提前送上圣诞、元旦、中国新年的祝福：祝大家生意兴隆，身体健康，全家幸福。

大家在掌声、欢呼声与生日歌的祝福声中，切蛋糕开香槟。荷兰中厨协会的会长陈海群先生为历届老会长送上了纪念礼物，感谢他们对协会做出的贡献。



本次庆祝活动举办得非常成功，且别具巧思。在活动正式开始前，有一个预热环节，本次庆典的赞助商和中餐的供应商伙伴在会场内举办了小型展会。参展的商家不仅有中餐烹饪中不可或缺的香醋供货商，海产品供应商，红酒、茶叶、甜酒饮料和奶茶等代理商代表，还有电商、餐饮包装盒、餐厅室内设计及装修等行业的代表。大家在展位前交流意见与信息，了解产品与服务，也结交了新朋友。晚会结束时，大家依依不舍地告别，手里提着赞助商和荷兰中厨协会为大家准备的精美伴手礼，心里装着这一晚美好的回忆。



赞助商鸣谢名单

中达食品公司
法国亿思国际鱼业
法国法曼尼国际酒业
西班牙供应商
西班牙园艺广告公司

波兰茶业
荷兰群利食品有限公司
荷兰京东
荷兰88建筑事务所
荷兰奶茶原料供应商

荷兰飞马餐饮包材公司
荷兰智能科技公司
Wijngroothandel yyzheng
荷兰葡萄酒批发商
法国企划摄影设计公司



旅行

欧洲值得去的圣诞集市

Christmas market

2022年的圣诞节就要到了,每年的这个时候去一次圣诞集市,成为了身在欧洲的大家庆祝节日的一种方式。这一期我们就为大家整理了一下欧洲比较值得去的几处圣诞集市!

荷兰法尔肯堡 Valkenburg The Netherlands



法尔肯堡非常适合作为最温馨的圣诞市场的背景。这个位于 Geul 河的独特小镇每年都会举办各种圣诞活动。例如，参观 Gemeentegrot 市政洞穴和 Velvet Cave 天鹅绒洞穴的特别圣诞市场。千万不要错过冬季仙境、圣诞老人村和 Landal 圣诞游行。

2022年11月18日至2023年1月8日

荷兰马斯特里赫特 Maastricht

神奇的马斯特里赫特再次成为荷兰最好圣诞市场的舞台之一。当您购买最好的配饰时，孩子们可以在溜冰场和摩天轮上尽情玩乐。是的，我们有很多理由参观马斯特里赫特的圣诞市场！

2022年11月26日至12月31日



德国法兰克福 Frankfurt Germany



法兰克福的圣诞节市场每年平均有300万人参观。游客可以看到200多个华丽装饰的摊位，品尝热腾腾的苹果酒，吃法兰克福著名的杏仁和杏仁软糖，还有德国的特色小吃烤肉烤肠等等。所有的游客都可以在雄伟的美因河享受圣诞之旅。

2022年11月21日至2022年12月22日

匈牙利布达佩斯 Budapest Hungary

布达佩斯的圣诞集市已于11月18日在圣史蒂芬大教堂前开门营业，并将持续开放至2023年1月1日。

这两年，布达佩斯的圣诞市场被评为欧洲最美丽的市场。在布达佩斯，所有游客都可以体验到独一无二的节日气氛，还可以观看灯光秀和不同的音乐表演。此外，参观布达佩斯圣诞市场时，所有游客都可以看到一棵12米高的圣诞树，还可以进入滑冰场愉快地滑冰。



2022年11月19日至2023年1月1日

英国伦敦 London England



海德公园冬季嘉年华 (London Hyde Park Winter Wonderland) 已经举办十几个年头了，位于伦敦市中心的海德公园在每年冬天都会变身成大型的“冬季奇幻世界”。这是一个大型的嘉年华，将各种冬季项目集合在了一起。嘉年华中当然少不了圣诞集市：装满礼物的小木屋，露天市场琳琅满目的手工艺品，让人看得目不暇接。除此之外，还有圣诞美食大集合，包括烤薯饼、西班牙油条，以及德国香肠等等，一个个逛过去总能找到

你喜欢的。

2022年11月18日至2023年1月2日 (需提前订票)

伦敦除了海德公园的圣诞嘉年华，在圣诞期间伦敦其他地区也有举办规模不同的圣诞集市。London Bridge 区域周边的伦敦河畔圣诞集市，特拉法加广场 Trafalgar Square 的圣诞集市，考文特花园 Covent Garden 的圣诞集市等等。

意大利罗马 Roma Italy

2022年意大利多地的节日和集市陆续开放，圣诞集市的回归成为了年末最大的盛典。

罗马有多个圣诞集市，其中规模最大的是在 Cinecittà 主题公园，这里包括售卖糖果和礼物的市场、圣诞老人的房子和工厂以及八个主题景点，还有圣诞颂歌的现场表演，一直持续到晚上的圣诞音乐剧。你可以一整天沉浸在圣诞气氛中，品尝传统的美味，如热红酒、热巧克力、烤栗子和炸甜甜圈。不过，Cinecittà 主题公园是收取门票的，有兴趣的话记得提前购票预约哦。

2022年11月12日至2023年1月8日



罗马市区内也有多个热闹的圣诞集市，主要分布在纳沃纳广场 (Piazza Navona)、人民广场 (Piazza del Popolo) 和西班牙广场 (Piazza di Spagna)。2022年12月8日至2023年1月6日

英国曼彻斯特 Manchester England

曼城的圣诞集市来了！这里的圣诞集市可以称得上是英国最大的集市。今年的圣诞集市也一定不会让小伙伴们失望的。曼城的圣诞集市不仅沿用了往年各种萌感十足彩灯装饰，各式好吃的好喝的也样样俱全！从匈牙利烩牛肉到西班牙海鲜饭，再到烤得焦红喷香的热狗，吃喝玩乐完全停不下来！

曼彻斯特的圣诞集市分布在市中心的九个黄金街道，Market Street, Cathedral Gardens, Exchange Street, King Street 等。



2022年11月10日至2022年12月22日

法国斯特拉斯堡 Strasbourg France

斯特拉斯堡的圣诞集市是欧洲最著名的圣诞集市之一，因此斯特拉斯堡也有着“圣诞之都”的美名。集市里玲琅

满目的圣诞物品摊位和各种圣诞美食，都值得小伙伴们打卡哦。

2022年11月25日至12月26日

比利时布鲁塞尔和布鲁日 Brussels and Bruges Belgium

冬日的布鲁塞尔一直充满了活力，今年的圣诞盛典横跨交易所、蒙奈广场、大广场、圣凯瑟琳广场和泊松市场，是比利时最大、最受欢迎的活动之一，聚集了将近200间摊位。

灯光音乐表演、滑冰场和游乐设施，让游客在逛集市的同时享受参与不同的冬日活动。

布鲁日的圣诞集市将于2022年11月25日至2023年1月8日开放。在此期间，大家将能够体验到



美妙的氛围。今年布鲁日的圣诞集市将设在 Markt 和 Simon Stevinplein 广场，届时将有数十个摊位供应各式各样的食品和饮品。

2022年11月25日至2023年1月8日



缤纷圣诞烤鸡

材料:鸡一只,土豆、洋葱、蘑菇、小番茄、胡萝卜、黄油、蜂蜜

步骤:

- 将鸡洗净,准备盐水(四升水+一杯盐),将整鸡浸入盐水四小时。
- 将鸡从盐水中去除,用厨房纸巾抹干水分,然后放入冰箱过夜。
- 烤箱预热上下200度。
- 将土豆、洋葱、胡萝卜切块,部分与黄油混合放入鸡肚子里
- 然后将鸡腿捆绑好,用牙签固定。
- 然后整鸡抹上黄油,鸡翅鸡腿根部包上锡箔纸。
- 放在准备好的烤盘上,烤制40分钟。
- 将烤鸡翻面,并放入剩余蔬菜,在烤盘里加入半杯水,再次烤制15分钟。
- 最后一次拿出,将烤盘里的汁水刷涂整鸡表面后,再次翻转,最后烤制30-45分钟。
- 喜欢蜂蜜的小伙伴,最后可以在烤鸡上涂上一层蜂蜜水,再烤5分钟上色。



圣诞美食荟

*All I want for Christmas is...
delicious food!*

圣诞热红酒

材料:红酒1瓶, 橙子1个, 苹果1个, 橘子半个, 龙眼6个, 圣女果4个, 肉桂1根, 丁香10个, 八角1个, 香叶2片, 山楂干少许, 冰糖适量

步骤:

- 圣女果、橙子和苹果, 用盐搓洗表皮, 并用清水冲洗干净。
- 桔子、龙眼, 剥皮取肉。怕苦的话可以剥掉桔瓣上的桔络, 龙眼去核。
- 橙子一半切片, 一半插上丁香。苹果切片, 挖掉核心。
- 所有的水果、香料、冰糖放入不锈钢锅中, 倒入红酒。
- 小火煮10分钟, 不用加盖, 不用煮沸。

圣诞布丁

材料:面包、柠檬、葡萄干、朗姆酒、红糖、鸡蛋、白糖、面粉、黄油

步骤:

- 将面包撕成指甲盖大小的小块儿, 与一个柠檬的柠檬皮, 3两葡萄干, 100克朗姆酒和100克左右的红糖搅拌在一起待用。
- 将4个生鸡蛋和100克白糖朝一个方向混合搅拌待用。
- 将100克面粉与第1、2步骤中待用的材料混合搅拌至均匀。
- 模子内侧刷上黄油, 并在表面均匀撒上一层白糖。
- 将步骤3中准备好的材料倒入模子压紧, 放入蒸锅用大火蒸1小时后出笼即可。可以用新鲜可口的干果、果仁装饰表面, 待凉透后即可。



脆皮烤肉

材料:原料(猪五花整块3斤、盐30克、黑胡椒15克、大蒜粉适量、绳子一卷) 香料粉:茴香籽7克、干辣椒7克、花椒5克、柠檬皮碎半个、迷迭香2根、百里香2根

步骤:

- 将香料粉中的材料放在搅拌机中打碎, 备用
- 猪肉去骨, 去掉多余肥肉
- 将五花肉从中间的瘦肉处一开二
- 两面撒上盐, 胡椒, 香料粉进行调味
- 卷起绑线, 一圈一圈的绕, 绑死结
- 用小刀扎孔, 使脂肪能够在烤制过程中尽情燃烧
- 150度烤4小时, 230度烤45分钟左右(多观察), 根据自己烤箱调节。



文化

My Girl with a Pearl!

公开征集：有机会在莫瑞泰斯皇家美术馆展出！

《戴珍珠耳环的少女》是一幅神奇的画。来自世界各地的人们前往荷兰海牙莫瑞泰斯皇家美术馆，只为一睹维米尔画笔下的《少女》。对于许多人来说，这个女孩也是灵感的源泉，是缪斯女神。

《戴珍珠耳环的少女》作者，荷兰黄金时代杰出画家约翰内斯·维米尔(Johannes Vermeer)将在2023年受到特别关注。从2月初到6月初，阿姆斯特丹国立博物馆将举办大型维米尔展览。当然，《戴珍珠耳环的少女》也不能错过，这也是她短期前往阿姆斯特丹的原因。

不用担心墙上的空位呦，这反而提供了一次独特的机会。我们邀请所有创意崇拜者参加特别的公开征集活动：创作您的《戴珍珠耳环的女孩》版本，并有机会挂在莫瑞泰斯皇家美术馆的维米尔展厅Vermeerzaal。

规则？几乎没有！只需要给我们惊喜！用浴巾作为头巾的自画像、彩绘熨斗甚至一堆陶器：对我们来说，没有什么比疯狂的。因为几乎每个人都认识这幅画，所以画中的女孩很容易认出来。特有的颜色、形状和典型的光的使用：那个戴珍珠耳环的少女，她会在那里。

所有漂亮的女孩

我们早就知道：女粉丝的创造力是无穷无尽的。维米尔(Vermeer)曾经创作



@thisgirlwithapearl
@tobeamuse
@jennyboot_photography
@giselamaoma
@nanankang

的杰作已成为绘画的标志和美的象征。多年来，我们一直收到受女孩启发的绘画、自画像和其他创意作品。

作为博物馆，我们天生喜欢收藏，这就是我们开设Instagram帐户@mygirlwithapearl的原因。我们在这里与您分享最特别的版本。

与我们分享你的女孩

在2023年2月至6月期间，每件作品都有机会挂在展厅的数码相框里。在博物馆，每天有数千人可以欣赏你的作品。

选定的作品将在莫瑞泰斯皇家美术馆维米尔展厅Vermeerzaal的数字相框中展示一周。所有使用#mygirlwithapearl标签、标记莫瑞泰斯皇家美术馆并拥有公开Instagram个人资料的参赛作品都将显示在网站上。

没有Instagram，但您想提交您的作品以获得入选名单的机会吗？您当然可以只填写表格并上传您的作品。



展览



中荷青少年艺术交流展《我爱我家》将于2023年1月18日在海牙中国文化中心开展

“Huisje, Boompje, Beestje”是一个在荷兰广为人知的短语，中文含义为“小房子，一棵树，小宠物”，用以描述理想中平静安逸的家庭环境。海牙中国文化中心举办“Huisje, Boompje, Beestje”（中文译名《我爱我家》）展览，鼓励中荷青少年以自己的方式，来表达他们眼中与“家”相关的情感意向。“家”的内涵与外延超越地域与文化差异，我们希望通过这次展览，呈现我们对“家”的共同情感记忆，促进跨文化沟通与情感共鸣。

戴珍珠耳环的少女对你有启发吗？你想要属于“自己的女孩”吗？开始您的创作吧！以下是步骤：

1. 1月15日之前完成表格并上传你的女孩
2. 如果您有Instagram，请使用标签@mygirlwithapearl和@mauritshuis_museum分享您的创作，并#mygirlwithapearl。您想在我们的网站和社交网站上分享您的作品吗？然后确保您的个人资料设置为公开。
3. 谁知道呢，您可能在博物馆看到您的创意作品！期待您的女孩！

故宫又称紫禁城，历史上曾是明清帝王执政与生活的场所。这座古老的皇宫有着超过 600 年的历史，其间大殿多次重建，这是为什么呢？



图①：古时为了祈求平安，很多古建都在屋顶正脊中心的部位藏有一个金属制的宝匣。但由于宝匣是金属物体，周遭电场容易产生畸变，有时反而更容易遭受雷击。图为养心殿宝匣。

图②：太和殿的避雷针。

图③：中和殿的避雷针。

图④：避雷带。 本版图片均据北京故宫博物院微信公众号



②



③



④

紫禁城大殿为何数度重建？

故宫又称紫禁城，历史上曾是明清帝王执政与生活的场所。这座古老的皇宫有着超过 600 年的历史，其间大殿多次重建，这是为什么呢？

雷公柱为何不避雷

启用当年三大殿被焚

紫禁城大殿数度重建均因其被焚。紫禁城被焚的历史几乎是和它的落成启用同时开始的，尤其是第一次被焚，相当尴尬。明永乐四年（公元 1406 年），朱棣下诏在北京兴建紫禁城，永乐十八年（公元 1420 年），雄伟壮观的紫禁城大功告成。次年正月初一，朱棣在奉天殿举行盛大朝会，庆祝紫禁城正式启用。然而仅仅几个月后，奉天、华盖、谨身三大殿尽被焚毁。《太宗文皇帝实录》记载：“永乐十九年四月初八日，奉天等三殿灾。”

波斯使臣火者·盖耶速丁·纳哈昔曾于 1419 年 11 月出使中国并停留了两年多，其撰有《沙哈鲁遣使中国记》。他在书中描述了这次前三殿失火的场景：明永乐十九年四月庚子（公元 1421 年 5 月 9 日），“这天晚上，由于天意，碰巧发生火灾，起因是空中的雷电击中了皇帝新建的宫室顶……其

结果是大约二百五十英寻（1 英寻 = 1.8288 米）的地方化为了灰烬，烧死了很多人和女人。”

这段记述直接指出了三大殿被焚毁的元凶：雷电。

紫禁城遭受雷击的史料，有明确记载的，明代至少有 16 次，清代至少有 4 次。宫内遭受雷击的建筑，有太和殿（奉天殿）、中和殿（华盖殿）、保和殿（谨身殿）、奉先殿、端门、午门等十余座。尤其是前三殿，除在明永乐十九年被焚之外，嘉靖三十六年四月丙申（公元 1557 年 5 月 11 日）、万历二十五年六月戊寅（公元 1597 年 8 月 1 日），也均因雷击失火并焚毁。其中嘉靖年间那次火灾最为严重，奉天门、左顺门、右顺门、午门外左右廊连带烧毁。也就是说，大火沿着三大殿东西两廊一直烧到午门外。

故宫深受雷电“眷顾”

故宫遭受雷电灾害主要发生在每年的 5 月到 9 月，其中 6 月到 8 月占 87.23%。故宫为什么频频遭遇雷击呢？

故宫所处的地理环境比较特殊。北京地区总的落雷趋势是从西向东，故宫正在其中。

故宫的四周有护城河（又称筒子河），故宫下有 4 条古河道通向护城河，这使得其古建筑基础处于潮湿的环境中。故宫地势北高南低，因此位于故宫南部的前三殿、午门等建筑的地下水位较高，容易遭受雷击。前三殿位于南部空旷的区域范围内，且体量高大，这也使得其更容易遭受雷击。

另外，故宫所在区域的电阻率相对其他区域要低，容易接闪，这也是故宫古建筑易遭雷击的重要原因。

故宫古建筑的立面造型特点，也使其容易遭受雷击。建筑屋顶正脊两端有螭吻（或称“鸱吻”），屋面坡前部有脊兽，攒尖类屋顶正中有突出的宝顶，这些突出的部位极易遭受雷击。

以螭吻为例，其遭受雷击的史料甚多，《明史》卷二十八记载：“正统八年五月戊寅，雷震奉天殿鸱吻……（正统九年）七月壬寅，雷震奉天殿鸱吻……万历三年六月己卯，雷击建极殿鸱吻；壬辰，

雷击端门鸱尾。”《大明武宗毅皇帝实录》卷十六载：“今春以来灾异叠出，郊坛、太庙、奉天殿鸱吻脊兽，俱为震雷所击。”《大明世宗肃皇帝宝训》卷一也记录：“（嘉靖十年）六月癸亥辰刻，雷击午门角楼垂脊，并西华门城楼西北角柱。”

有学者对不同建筑构件遭受雷击次数进行统计，螭吻、脊兽是最容易遭受雷击的构件，其次才是屋顶瓦件、门窗等其他构件。

故宫古建筑虽然以木结构为主，仍含有部分金属构件，这些金属构件容易导电。比如榻扇上的铜质把手与门环、悬挂匾额的铁钩，还有大木构件加固使用的扁铁、扒铜子等，这些金属物体增加了电荷量的饱和程度，加速了电场的畸变，上行先导和下行先导易于在此会合，即发生雷击。

《明史》记载：“（崇祯十六年，即公元 1643 年）六月丙戌，雷震奉天殿鸱吻，榻扇皆裂，铜环（环）尽毁。”由于雷电在铜环内产生感应电流，因而致使其发热烧毁。

1987 年 8 月 24 日晚，景阳宫的吻兽受雷击，电流通过雷公柱窜到建筑明间上部的木质匾额位置。该匾额背后有较大的铁钩，用于将其固定在额枋上，因而在铁钩位置产生放电，并引燃了匾额。



▲明清两代，宫中建筑周围都安置有盛水的铜、铁缸，称作“太平缸”，用于防范火灾。清代时宫中规定，每年小雪至次年惊蛰期间要“熏缸化冰”。太监们给铜缸裹上棉套、盖上盖子，再根据气候冷暖在院中的太平缸底部煤炭，以防缸中水结成冰耽误了救火。

故宫古建体量较大的螭吻两侧，均设有铁带拉接。铁带末端有铁链，沿着瓦面向下延伸。铁带、

铁链的实际功能是用来固定螭吻，防止其因为地震、大风等外力作用而产生“歪闪”。那么，铁带、铁链具有避雷作用吗？

葡萄牙传教士安文思曾于明崇祯十三年（公元 1640 年）赴华，并长期传教。他在《中国的十二大奇迹》里表达了螭吻铁链避雷的观点：“巨兽（螭吻）的舌头指向空中，其腹内穿过金属条，金属条一端插入地里。这样，当闪电落在屋上或皇宫时，闪电就被龙舌引向金属条通路，并且直奔地下而消散，因而不伤害任何人。”

遗憾的是，实际上铁带、铁链并没有避雷功能。铁链的末端没有从屋顶向下延伸至地面，而是仍留于瓦面，并用索钉固定在瓦件上，因而并不能把雷电引入地下，也不会产生避雷功能。

古代工匠为避免建筑高耸部位遭受雷击，在攒尖屋顶类建筑的宝顶下方，安装一根立柱，立柱下部落在一根木梁上；在庑殿屋顶类建筑的螭吻下方，安装一根立柱，其下部亦立在一根梁上。这些立柱被称为“雷公柱”，梁则被称为“太平梁”。

“雷公柱”“太平梁”的寓意很明显：希望古建筑遭受雷击后，电流通过雷公柱、太平梁，向下传递给立柱，再传到地下，可以起到防雷效果。

同样遗憾的是，实际上无论是雷公柱还是太平梁，均不能防雷。故宫古建筑各种梁、柱均为木质材料，属于绝缘体，不能接闪，因而雷电不可能通过雷公柱、太平梁传至地下。1987 年 8 月 24 日，景阳宫遭受雷击，雷击部位正是雷公柱，且引发的火灾也源于雷公柱。

雷电属于大气中的放电现象，而干燥绝缘材料的电阻率较大，自身几乎不导电，因而在一定程度上可避免雷电袭击。故宫古建筑的建造材料，大部分属于绝缘材料，屋顶为粘土质琉璃瓦，瓦下面为土质灰背，灰背下则为木质椽子、望板、梁架；建筑的核心受力骨架为木梁、木柱组成的框架；起围护作用的墙体为砖石材料；建筑地基主要由碎砖、灰土分层叠加而成。这些建筑材料均不易导电，有利于减小雷击产生的破坏，尤其处于干燥环境条件下。

故宫在历史上遭受雷击，受破坏的多以前三殿区域的建筑为主，这些建筑体量大，附近建筑少，地下水丰富，而其他区域遭受雷电袭击的情况并不多。

螭吻接上避雷针

故宫古建筑现在如何避雷呢？答案是避雷针。避雷针又名接闪杆、防雷针，其工作原理是将雷电引至自身，然后通过引下线和接地装置，将雷电引入地下，从而保护建筑。

1955 年 8 月 8 日晚，午门雁翅楼东北、东南两角亭遭雷击。文化部文化事业管理局批复维修方案时，明确了安装避雷针的事项，并要求在故宫古建筑防雷保护中落实。自此，故宫内各个古建筑陆续安装了避雷针。

在选择避雷针时，考虑古建筑的结构类型、使用情况和美观要求，采用了不同的形式。对有正脊的屋顶，在正脊两端安放避雷针，安装在螭吻之上，这回螭吻真的可以避雷了。针高 1.5 米左右，材料

为紫铜棒，针尖鍍金或鍍银。

对于攒尖类屋顶，在宝顶正中安装避雷针；在脊兽上部安装避雷带。将屋顶部位的接地线路隐藏在筒瓦里，在屋面上基本看不出线路，尽量不破坏或少破坏古建筑原有的造型和氛围。接地线路到达地面位置时，采用镀锌钢管，深埋地下，防止跨步电压伤人。

避雷针的应用，将古建筑遭受雷击的受损程度减至最小。1957 年 7 月 12 日，东华门避雷针鍍金部位有电伤痕迹；1993 年 8 月，钟粹宫西吻兽上安装的避雷针接闪；1996 年 8 月，长春宫西吻兽上安装的避雷针有两次接闪。这说明安装的避雷针起到了引雷作用，保护了古建筑。



▲安装避雷针时提取的屋脊宝匣历史影像。



科技

新发现

“超级地球”

或支持生命存在

一个国际科研团队发现了两颗距离地球仅100光年的新行星，其中一颗可能适合生命生存。

据美国哥伦比亚广播公司报道，这两颗行星都被称为“超级地球”，分别是LP 890-9b和LP 890-9c。LP 890-9b比地球大约30%，半径超过5200英里（约8369公里），仅需2.7天就能绕其恒星一周；LP 890-9c（后来被研究人员重新命名为SPECULOOS-2c）比地球大约40%，半径超过5400英里（约8690公里），轨道周期约需要8.5天。

根据美国国家航空航天局（NASA）的说法，“超级地球”是太阳系中一类独特的系外行星，比我们的星球质

量更大，但比冰巨星更轻。它们由气体和岩石组成，质量可以达到地球的10倍。

这一发现是由比利时列日大学利用NASA的“苔丝”（TESS）任务卫星和该大学自己的望远镜SPECULOOS（寻找遮蔽超冷恒星的宜居行星）做出的。相关论文将发表在最近的《天文学与天体物理学》杂志上。

第二颗行星LP 890-9c引起了科学家的兴趣。论文合著者、安达卢西亚天体物理研究所研究员弗朗西斯科·波祖洛斯解释说，尽管这颗行星的轨道非常靠近它

的恒星，距离只有水星与太阳间距离的1/10左右，但它接收到的恒星辐射量仍然很低，如果它有足够的大气，其表面可能会出现液态水。这是因为它的恒星LP 890-9比我们的太阳小约6.5倍，温度大约是太阳的一半。

波祖洛斯说：“这解释了为什么LP 890-9c尽管距离其恒星更近，但仍可能具有适合生命存在的条件。”

研究人员计划进一步研究LP 890-9c的宜居性，它可能成为第二个最有利于维持生命的行星。

在如此浩瀚的宇宙中，怎么会只有地球这样一颗有

声波驱动的无线水下摄像机面世

科学家估计，超过95%的地球海洋从未被观测到过，而为水下摄像机长时间供电成本太高，阻碍了对海底的广泛探索。美国麻省理工学院（MIT）研究人员开发出一种声波驱动的无电池无线水下相机，为解决这一问题迈出了重要一步。该相机的能效比其他海底相机高出约10万倍，即使在黑暗的水下环境中，也能拍摄彩色照片，并通过水无线传输图像数据。研究论文发表在最近的《自然·通讯》上。

该相机的自主摄像头由声波驱动。它能将穿过水的声波的机械能转化为电能，为其成像和通信设备提供动力。在捕获和编码图像数据后，相机还使用声波将数据传输到重建图像的接收器。因为它不需要电源，所以相机可在探索海洋之前连续运行数周，使科学家能够在海洋的偏远地区寻找新物种。它还可通过拍摄监测海洋污染情况或水产养殖场鱼类的健康和生长。

团队成员称，这款相机最令人兴奋的应用之一是气候监测。科学家正在建立气候模型，但缺少来自95%以上海洋的数据。这项技术可以帮助他们建立更准确的气候模型，更好地了解气候变化如何影响海底世界。

为制造可长时间自主运行的相机，研究人员需要一种可在水下单独收集能量而自身功耗很少的设备。相机使用由压电材料制成的传感器获取能量以及超低功耗成像传感器，即使图像看起来黑白相间，红色、绿色和蓝色的光也会反射在每张照片的白色部分。图像数据在后处理中合并时，就可重建彩色图像。



研究人员在几种水下环境中测试了相机。在其中一次，他们捕捉了漂浮在新罕布什尔州池塘中的塑料瓶的彩色图像。他们还能拍摄出高质量的非洲海星照片，照片中甚至连沿着海星手臂的微小结节清晰可见。该设备还有效地在一周的黑暗环境中反复对水下植物进行成像，以监测其生长情况。

海洋，广阔、深邃又神秘，只有不到5%的地球海洋被探索过，其他区域对人类来说还是个谜。这次，科研人员开发出了一种声波驱动的无线水下相机，解决了供电的问题；它使用了超低功耗成像传感器，虽然乍看得到的图像可能平平无奇，但进行数据处理后，便可重建水下拍摄物体的彩色图像。将这类相机长期布置在海洋中，便可获得关于某一区域环境变化的直观证据。毕竟，人们总相信眼见为实，相机带回的罕见的画面，或许能给人更大的震撼。

日本拟投20亿美元研发疫苗

据英国《自然》网站近日报道，日本政府在认识到本国在开发新冠肺炎疫苗方面进展缓慢后，承诺将投资20亿美元开展疫苗研究，以确保日本能更好地应对未来可能到来的疫情。

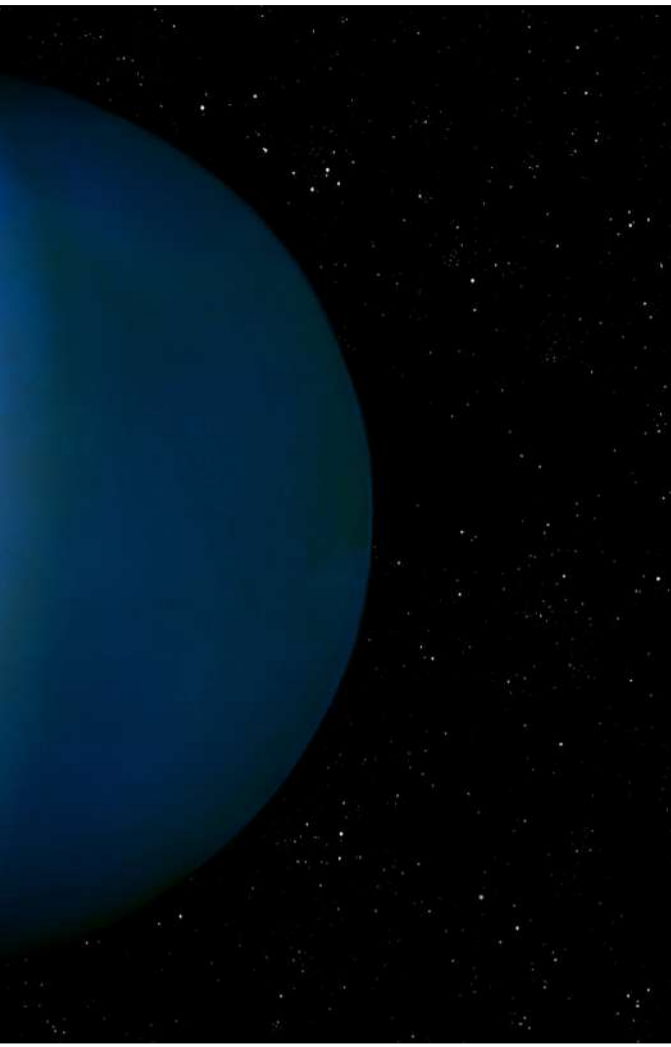
东京大学疫苗学家石井健表示，日本在生产新冠肺炎疫苗方面进展“太慢”，赶不上世界其他国家。目前日本3种最先进的新冠肺炎候选疫苗仍处于后期临床试验阶段，没有一种被批准使用。鉴于此，日本政府今年3月成立了“生物医药先进疫苗研发战略中心”（SCARDA），该中心将于11月正式启动。

据悉，SCARDA将首先投资8种病原体，包括冠状病毒、猴痘、登革热和寨卡病毒的疫苗研究，使用一系列疫苗递送技术，如信使核糖核酸（mRNA）、病毒载体和重组蛋白技术等。

SCARDA的目标是：在发现具有大流行潜力的病原体后100天内，大规模开发出诊断、治疗方法和疫苗。SCARDA首批批准了两个项目，其中一个项目旨在开发出通用冠状病毒疫苗，以及应对与严重急性呼吸综合征（SARS）相关的疫苗；另一个项目将创建一个快速通道系统，用于评估候选疫苗。

东京大学病毒学家、SCARDA中央研究中心负责人河冈义裕表示，在政府拨款的20亿美元中，12亿美元将被用于疫苗研发项目；4亿美元将被用来支持开发药物的初创企业；另外4亿美元将用于建立疫苗科学基础研究虚拟网络，并在早期试验中测试候选疫苗。

除设在东京的中央研究中心外，SCARDA还包括大阪大学、长崎大学、北海道大学和千叶大学的4个核心研究所，另外还有5家机构将提供动物模型等支持服务。



生命的星球?抱着这样的疑问,人类一直没有停止过寻找地外生命甚至地外文明的步伐。用各种手段观测,根据各种数据推演,我们计算各种概率,建立各种模型,只期盼听到宇宙深处的回应。这次的潜力星球,距离地球倒是不远,仅仅100光年。和地球不同,它和恒星的距离非常近,但它接收到的辐射量却仍然很低。接下来,研究人员会继续盯住这个“邻居”,看看它是否真的宜居,能否给我们新的惊喜。

美国“龙”飞船载美日俄宇航员飞赴国际空间站

美国太空探索技术公司的载人“龙”飞船10月5日从佛罗里达州发射升空,搭载美日俄4名宇航员飞往国际空间站。

美国航天局直播画面显示,“龙”飞船于美国东部时间5日12时(北京时间6日零时)由“猎鹰9”火箭从佛罗里达州肯尼迪航天中心发射升空。此后,飞船与火箭顺利分离,继续飞向国际空间站。按计划,飞船将于美东时间6日16时57分(北京时间7日4时57分)抵达国际空间站并与之自动对接。

这是载人“龙”飞船第五次为国际空间站运送轮换宇航员。参与这次代号“Crew-5”航天任务的4名宇航员分别是美国航天局宇航员妮科尔·曼、约什·卡萨达,日本宇宙航空研究开发机构宇航员若田光一,以及俄罗斯宇航员安娜·基金娜。

据美国航天局介绍,这4名宇航员将在国际空间站停留数月,开展心血管健康、生物打印、微重力环境下流体运动等方面的科学研究。



“龙”飞船是美国首个由私营企业建造并运送宇航员往返空间站的载人飞船,也是自美国航天飞机之后首个获美航天局认证的常规运送宇航员往返空间站的新型载人飞船。

欧盟将统一便携智能设备充电接口

欧洲议会通过一项新规,要求从2024年底开始,所有手机、平板电脑等便携智能设备新机都使用USB Type-C的充电接口。

欧洲议会以602票赞成、13票反对的投票结果通过有关统一便携智能设备充电接口的法案。所有手机、平板电脑、数码相机、耳机、便携音箱、手持视频游戏机、电子阅读器、键盘、鼠标和便携式导航系统将在两年内统一充电接口。

这些年来,上述设备的充电接口五花八门,包括USB-A、Mini USB和Micro USB等多种类型。

不过,笔记本电脑统一充电接口的日期稍晚,

从2026年起全部使用USB Type-C接口充电器。

支持者认为,统一充电接口将为消费者提供便利并降低成本。

预计苹果公司将是受影响最大的企业之一。新规将迫使该公司放弃使用Lightning接口,改用诸多竞争对手已经在使用的USB Type-C接口。不过,路透社报道,欧盟新规可能也会给苹果公司带来积极影响,或可推动消费者购买使用USB Type-C接口的苹果新产品。

欧盟多年前就开始推动统一便携智能设备充电接口,但苹果公司并不买账,认为此举有碍创新。

马斯克想把Twitter变成微信 但他可能很难成功

特斯拉CEO马斯克正在从中国社交媒体平台微信中汲取灵感,同时为Twitter规划未来。

深陷Twitter收购纷争的马斯克,日前重新发起对这家互联网巨头的收购,价格仍为440亿美元。他还称,希望在收购Twitter之后,开发一款名为“X”的超级应用。

马斯克在Twitter中写道:“购买Twitter是创建‘X’的加速器,这是一个超级App(everything app)。”

“X”本质上将成为一个像微信一样的“一站式商店”,用户可以在这个App上实现几乎所有的日常生活消费功能。此前,Facebook的创始人扎克伯格也表达过同样的想法。

马斯克是全球技术创新的领军人物,但在互联网应用方面,他似乎毫不避讳效仿微信。他曾在6月的一次Twitter员工论坛上比较了Twitter和微信,他认为Twitter的一个重要目标是尽可能地覆盖更多的地区和人群,让人们“基本生活在上”。

就像中国的微信,由于它对日常生活提供了极大的便利,已经让近10亿中国人“生活在上”,在马斯克看来,微信的成功是世界上任何一个地方都不具备的,如果Twitter能做到或者接近这一点,那将是一个巨大的成功。

事实上,微信这样的超级App并不仅限于中国,在亚洲的其他地区也诞生了类似的应用,例如日本的Line,

以及新加坡和马来西亚的Grab等。Grab最初提供打车服务,此后又扩大到消费金融领域,而Line最初是一种聊天工具,后来也扩展了其他生活服务功能。

马斯克的的目标是,凭借X超级应用,未来也能有10亿人使用Twitter,但他尚未透露“X”超级应用的详细计划。截至今年第二季度,Twitter的用户数量为2.38亿人。

然而,由于美国和亚洲市场环境的差异,马斯克希望在美国打造一个超级应用的愿望并不容易实现。

最大的挑战是美国激烈的竞争格局。当微信首次拓展社交功能以外的服务时,中国并没有那么多成熟的应用,这使得微信能够迅速占领市场,但现在在美国市场上, Twitter并不占优, TikTok、WhatsApp、Facebook等都在试图成为超级应用,占据人们日常生活中的更多时间,市场正趋于饱和。

此外,微信目前最强大的功能之一是支付,这得益于微信支付刚推出时,中国还没有成熟的移动支付服务。但在美国,现在已经有Apple Pay、Google Pay、PayPal、Venmo等,因此Twitter要重新建立支付功能也有挑战。

更为重要的是,全球对于互联网科技公司的监管趋于严厉,十多年前宽松灵活的政策监管助推了一批互联网企业的崛起,但现在随着反垄断法和更严厉的隐私保护等法案出台,互联网企业要获得用户的隐私授权难度更大,而且一旦违反相关法律法规,面临的处罚力度也更大。

另一方面,由于文化方面的差异,亚洲用户和美国用户对社交媒体的看法和接受度也存在本质的不同,美国互联网企业难以建立同等程度的用户信任。

马斯克也意识到这将是一场艰苦的战斗。他预测Twitter要将“X”孵化成形,可能需要耗费3-5年的时间。

但这一预期可能还是过于乐观了。



冬季该怎么养生？ 做好5件事， 身体自然好

从中医的角度上来说养生比治病更为重要，尤其是到了寒冷的冬季，一定要做好养生保健工作，切不可过于懒惰，饮食上也不能放纵。冬季要掌握哪些养生诀？

1、适当的做运动

长时间不动的话会让全身气血运行不通畅，从而引起气血瘀滞，让各种疾病接踵而来。青年人可选择中高强度运动比如骑行游泳或者快步走慢跑等能提高心肺功能，帮助燃烧脂肪，防止三高。中老年人尽量选择动作比较缓慢的有氧运动，比如散步练太极拳或者练气功等，能促进全身气血运行。中老年人新陈代谢速度减慢而且体内容易堆积毒素，保持适度的运动能延缓衰老。另外也应该多动动大脑，学习新知识来调动大脑细胞，延缓其衰老的速度。

2、注意身体保暖

人们的四肢离着心脏是最远的，会出现四肢末梢循环不良的情况，所以一定要做好四肢的保暖。中医认为脚上有很多五脏六腑的反射区，只要做好脚部保暖能降低患上疾病的几率。另外要做好肚脐部位、后颈部以及背部和脖子部位的保暖，以免让寒邪入侵。

3、减慢动作

人们平时运动或者起床时一定要放慢速度不能操之过急，如果动作过猛或者过急的话，会因为局部血液供应不及时而出现头痛头晕及心悸。另外吃饭的速度也要减慢，吃饭时做到细嚼慢咽。若是狼吞虎咽的话，不仅会引起身体肥胖，同时增加了患上胃肠道疾病的几率而且不能吸收食物里面的营养成分。

4、合理的补充水分

水是身体力不可少的体液，承担着血液循环，每天至少保证有2500毫升的水分摄入。另外要滋润五脏六腑，到了冬季五脏六腑易燥热，肺燥会引起干咳痰多，肝火旺盛时会引起青春痘口臭以及头发油腻。多吃应季蔬菜水果比如山药梨柚子等。

5、让精神上放松

很多年轻人精神和身体一直处于紧张状态，容易导致内分泌失调或者处于亚健康状态。一定让精神上得到放松，可通过听听音乐、养养花草或者散步的方式来释放压力。另外也可以选择空气清新环境做深呼吸、通过运动泡澡或者按摩的方式来让身体上得到放松。

温馨提示

以积极乐观的心态面对一切，不要太计较得与失。冬季适当的晒太阳，赶走抑郁的心情。



喝咖啡易激发购物冲动

倘若你在逛街时喝上一杯咖啡，冲动性消费更容易被触发，进而增加自己的支出。

美 国南佛罗里达大学发布的一项研究显示，如果你想节省预算，减少冲动型消费，应该避免在购物前喝咖啡。

研究小组分别在零售连锁店、家居用品店，以及百货公司里的入口处安装浓缩咖啡机和饮料机，为入店的顾客提供饮料。

研究表明，与饮用无咖啡因饮料或白开水的购物者相比，逛商店前饮用咖啡的购物者会多花约50%的钱，多购入近30%的商品。研

究人员也发现，咖啡因影响了人们购买的商品类型。那些喝咖啡的人比其他购物者购买了更多的非必需品，如香薰蜡烛和香水。

咖啡因是一种强大的兴奋剂，它会在大脑中释放多巴胺，让人们变得更轻松与兴奋，弱化理性购物的概念，进而增强冲动并降低自我控制能力。因此，摄入咖啡因会激发购物冲动，导致购买的商品数量增加，增加支出。

虽然适量的咖啡因摄入可带来积极的健康益处，但在购物时摄入咖啡因可能会产生意想不到的后

摄入咖啡因会激发购物冲动，导致购买的商品数量增加，增加支出。

果。试图控制冲动消费的消费者应避免在购物前饮用含咖啡因饮料。

如果摄入过量亚硝酸盐，可能会对身体有哪些影响？

亚硝酸盐在我们生活中无处不在，它进入体内会与胺类物质结合，生成亚硝酸铵，这种物质有可能会引起食管癌的发生。而且亚硝酸盐在2010年被世卫组织列入2A类致癌物，它一般存在于剩菜、熟肉制品、烤焦的食物、腌制食品、煮了很久的火锅汤以及不新鲜的海鲜干货。

亚硝酸盐的危害是什么？

1、急性中毒

如果误服亚硝酸盐，则会导致急性中毒，摄入的量超过了0.2克则会引起中毒，如果超过三克则会致人死亡，因为这种物质会使细胞失去运送氧气的能力。若把亚硝酸盐当做食盐使用，很可能导致急性中毒，出现经常吃腌制的食物，比如腌肉、腊肉，同样可能会导致中毒。

2、导致畸形

孕妇应少吃含有亚硝酸盐的食物，因为其渗透力极强，可能对胎儿造成不良的影响，如果6个月以内的胎儿受到了这种物质的影响，则有可能导致畸形儿的出现。

3、致癌

亚硝酸盐是添加剂的一种，如果在安全范围内正确的使用，通常不会对人体造成危害，但如果长期使用或者大量使用，则有可能产生致癌性，因为亚硝酸盐遇到胃酸之后会转化为亚硝胺，这是一种具有强烈致癌性的物质，可能会导致食管癌以及胃癌和大肠癌的发生。

亚硝酸盐中毒该怎么办？

1、使用解毒剂亚甲蓝

在催吐、洗胃的基础上还要使用解毒剂亚甲蓝，能够使高铁血红蛋白转变为血红蛋白，使细胞恢复正常的运输氧气的的能力，另外这种解毒剂还可以直接抵抗一氧化氮，使血液当中的一氧化氮水平降低，一般要小剂量给药，否则可能会带来不良影响。

2、补充维生素C

如果所在的医院并没有亚甲蓝，可以通过大量补充维生素C的方式缓解病情，因为这种物质具有很强的还原作用，也能够使发生变异的血红蛋白恢复正常，但治疗效果并不彻

底，因此只能作为辅助方式。

3、补充葡萄糖

葡萄糖也可以作为辅助治疗方式，能够给血红蛋白提供还原所必需的物质，也就是辅酶II。

如何预防亚硝酸盐中毒？

1、吃新鲜的蔬菜

新鲜蔬菜当中的亚硝酸盐特别少，并不会对身体健康造成不良的影响，但是刚刚腌制的泡菜或者已经出现腐烂情况的蔬菜当中却含有大量此种物质，因此要避免食用。

2、剩菜要低温冷藏

剩饭剩菜会因为细菌的影响，产生大量的亚硝酸盐，因此要低温冷藏，而且即使如此，也不能够放得太久，现做现吃比较好。

3、婴幼儿要科学喂养

6个月以内的婴儿最好吃母乳，如果母乳不足则要使用配方奶粉，不要过早的喂蔬菜或者草药，可能会导致亚硝酸盐中毒。

搜索并找到

Mini advertentie

你也想发布你的广告吗? 邮寄至: info@chinatimes.nl 或致电: 070 888 88 58
Ook jouw advertentie hier? Mail naar: info@chinatimes.nl of bel: 070 888 88 58

<h3>中荷商报 招聘公众号小编</h3> <p>办公地点: 海牙(疫情严重期间可在线工作)</p> <p>招聘要求: 中英文流利,会荷兰语加分,新闻与传媒专业优先;熟悉荷兰社会及文化,有自己的思考和见解;熟练运用办公软件和新媒体平台, 可独立工作,有团队精神,认真负责;能够熟练使用视频编辑剪辑软件是加分项;能够独立撰写文案。实习或兼职可即日开始</p> <p>请将简历发送到: info@chinatimes.nl (请在标题中标注(应聘公众号小编实习/兼职))</p>	<h3>招聘 鹿特丹市中心公司 招聘全职员工</h3> <p>性别: 男女不限 年龄: 40周岁以下</p> <p>语言能力: 必须流利中文/荷兰文(Niveau 3起)听说读写的能力必须熟练使用Office办公软件有团队精神,能和同事相互沟通合作有荷兰驾照和私家车者优先(燃油费,停车费均可报销)无需相关经验,公司提供 就职培训</p> <p>如果你对这份工作感兴趣,请将个人简历(CV)发送到: info@88makelaars.nl 也可以电话联系我们: 0688889577</p>	<h3>男記裝飾 工程公司</h3> <p>KVK號碼: 81944543</p> <p>承接 餐館酒樓, 薯店飯店。 住宅字樓, 天花間隔。 油漆牆紙, 膠質門窗。 煤氣水電, 花園鋪磚。 豐富經驗, 一手包辦。 價錢公道, 包您滿意。</p> <p>06 488 148 17 范先生</p>
<h3>Gezocht stagiaire China Times</h3> <p>China Times zoekt een Nederlands sprekende en schrijvende stagiaire voor print en/of social media</p> <p>Studie: HBO, gerelateerd aan Asian studies, marketing of content creatie Chinese taal is geen vereiste Stagevergoeding Geïnteresseerd? Stuur je CV naar: info@chinatimes.nl</p>	<h3>店铺出售</h3> <p>维护良好的 店铺位于荷兰南林堡的 Heerlen Geleenstraat 62和62-A, 总共295平方米, 此前用作美容美发行业。 店铺楼上还有2套豪华公寓, 建筑要价€ 475,000 KK。 有意者请联系 Léon Keppels咨询。</p> <p>电话: 06 22 565 189 邮箱: l.keppels@horecahuislimburg.nl 网址: www.horecahuislimburg.nl</p>	<h3>商铺转让</h3> <p>商铺地址是 West-Kruiskade 34B, 3014 AS Rotterdam, 位置优越, 位于鹿特丹市中心唐人街, 东方行隔壁。 精装商铺, 共150平米, 可作为办公室、美容美发、 珍珠奶茶等门店, 不得作为餐厅使用。 有意者请与Jenny联系。</p> <p>电话: 06 888 895 77</p>

数独

Sudoku puzzle

在下一版中寻找答案。
Ontdek het antwoord in de volgende editie.

			3			4	2	
	4	5	2		9	7	3	
	2		5	4	8			
	6	7		9				2
9			6	2		3	7	4
	5	4		3		8		6
8	3	6	4	7				1
5	7	9	1	8				3
4	1	2	9				8	

8	3	4	6	2	5	1	9	7
7	1	6	9	4	3	5	8	2
2	5	9	8	7	1	6	4	3
1	7	8	5	6	4	2	3	9
5	6	2	3	9	7	8	1	4
9	4	3	1	8	2	7	6	5
6	2	5	4	3	8	9	7	1
4	9	1	7	5	6	3	2	8
3	8	7	2	1	9	4	5	6

Antwoord Sudoku puzzel
editie 347
答案数独谜题编辑347

订阅

Abonneren

Abonneer gratis op de China Times.
U betaalt enkel kosten voor verzending!
U betaalt slechts €1,- per editie voor de verzending.
Wat moet u hiervoor doen?
Stuur een bericht naar info@chinatimes.nl.
Wij genereren een betaallink waardoor u gemakkelijk online kunt betalen. U ontvangt vervolgens 9 edities thuis.

免费订阅《中荷商报》。您只需支付运费!
您想在家里收到我们每版的报纸吗? 您只需为每个版本支付1欧元的运费。发送消息至info@chinatimes.nl。我们会生成一个支付链接,您可以通过该链接轻松在线支付。然后您将收到国内9版。

版权

Colofon

发行地: 荷比卢德等地区, 南航/东航
发行人: Atom Zhou, Harry Cai
顾问: Ivan Yao
Distributie: NL/BE, in de vluchten van China Southern Airlines en China Eastern Airlines
Uitgever: Atom Zhou, Harry Cai
Editor-in-chief: Ivan Yao

Editorial office:
Gedempte Burgwal 45, 2512 BS Den Haag
Tel: 070 888 88 58 | **Mail:** info@chinatimes.nl
www.chinatimes.nl

Next edition: 349
Deadline: 12-01-2023
Publication: 19-01-2023



BAHO

Belastingen, administratie en advies
voor een vaste lage prijs per maand.

會計帳務(懂中文)
价格便宜 經驗豐富
每月固定價格

06- 2740 8682
06- 5569 3798
info@bahonl.nl
www.bahonl.nl

NEW IN THE HAGUE

RED BEAN

Wagenstraat 61
2512 AP Den Haag

Regular
Hong Kong
Milk Tea
中: €5.50
大: €6.00

房產 中介

您在荷蘭的中國房地產經紀人

- ★ 可接受微信或支付宝轉賬付款
- ★ 可申請各大銀行和機構貸款
- ★ 多年交易經驗
- ★ 協助客戶降低交易價格
- ★ 貸款成功率非常高
- ★ 可辦理原房產高利率轉低利率手續
- ★ 根據不同客戶情況定制購房計劃
- ★ 並給予購房建議(私人定制)
- ★ 多語言貼心服務: 荷蘭語、
英語、粵語、國語、溫州話
- ★ 協助您規避交易風險, 大幅降低交易損失
- ★ 協助客戶申請第二套住房貸款

普通話 / 粵語 / 溫州話
請撥打或微信
070 888 88 31 / 06 88 889 577
我們提供免費專業諮詢, 請提前預約

英語 / 荷蘭語
06 18 788 788

辦公時間: 週一至週五 10:00 - 18:00
地址: Gedemote Burgwal 45
2512 BS Den Haag
郵箱: info@88makelaars.nl
網站: www.88makelaars.nl

荷易購

荷兰现货

为在荷华人带来实惠
荷兰现货的网上便利店,
您手中的优选商品平台!

网店盛大开业
欢迎商家入驻!



Zhang Heng een veelzijdig genie

Zhang Heng werd in 78 na Christus geboren in de stad Nanyang. Hij was bedreven in de astronomie, wiskunde, seismologie en waterbouwkunde. Al tijdens zijn leven werd hij gerespecteerd als uitvinder, cartograaf, dichter en filosoof.

TEKST: Igor Nuijten

Hij begon zijn carrière als lokaal ambtenaar in Nanyang. Later bekleedde hij in de hoofdstad Luoyang diverse functies aan het keizerlijk hof van de Oostelijke Han-dynastie. Zijn rivaliteit met de eunuchen aan het hof van keizer Shun leidde in 136 echter tot zijn verbanning naar Hejian. In 138 werd hij weer teruggeroepen naar Luoyang en benoemd tot minister, waar hij een jaar later overleed.

Zhang Heng was niet alleen de uitvinder van de seismograaf, maar ook van een door water aangedreven armillarium. Hij verbeterde het ontwerp van de waterklok, maakte een nauwkeuriger berekening van het getal pi en legde in zijn sterrencatalogus meer dan 2.500 sterren vast.



Illustratie: Zhang Heng

De seismograaf van Zhang Heng

China wordt al duizenden jaren regelmatig getroffen door aardbevingen. Tegenwoordig weten we dat aardbevingen worden veroorzaakt door het verschuiven van tektonische platen in de aardkorst. Maar vroeger dacht men dat aardbevingen plaatsvonden omdat de goden ontevreden waren over de keizer.

Zhang Heng presenteerde in het jaar 132 zijn seismograaf in China aan het keizerlijk hof. Helaas zijn er geen tekeningen bewaard gebleven, maar wel is er een beschrijving hoe het apparaat eruit moet hebben gezien. Het apparaat bestond uit een grote cilinder met een diameter van 1,8 meter. Rondom zaten acht drakenkoppen die de verschillende windrichtingen vertegenwoordigden. Onder iedere drakenkop zat een kikker met open bek en als er een aardbeving plaatsvond, zorgde een mechanisme ervoor dat een van de drakenkoppen een bal in de kikkerbek eronder liet vallen. Gealarmeerd door het geluid van de bal kon men vaststellen in welke windrichting het epicentrum van de aardbeving lag door te kijken in welke kikkerbek de bal terecht was gekomen.

Op 13 december 134 hoorde Zhang Heng een bal in de bek van een kikker vallen. Nadat hij had geconstateerd waar de bal was terechtgekomen, meldde hij aan de keizer dat er ten westen van de hoofdstad een aardbeving was geweest. Maar omdat niemand iets had gevoeld en er vanuit de directe omgeving geen enkele melding van een aardbeving was gekomen, geloofde niemand hem. Toch hield Zhang Heng vol dat er een aardbeving had plaats gevonden. Twee dagen later arriveerden er ijlbodes te paard uit Longxi,



Afbeelding: De seismograaf van Zhang Heng

dat meer dan 500 kilometer ten westen van Luoyang lag. Zij rapporteerden daar Longxi was getroffen door een zware aardbeving en dat er grote behoefte was aan hulp. Vanaf toen twijfelde niemand meer aan de seismograaf van Zhang Heng.

Baijiu: 's werelds meest geschonken borrel!

Als je in China wordt uitgenodigd voor een etentje, dan is de kans groot dat de gastheer een fles baijiu op tafel zet. Deze kleurloze sterke drank wordt meestal gemaakt van gefermenteerde sorghum, een Aziatische graansoort, maar soms ook van tarwe, gerst, gierst of (kleef-)rijst. Het alcoholpercentage varieert van 35% tot maar liefst 60%.

De baijiu zoals we die nu kennen wordt al geproduceerd sinds de Ming-dynastie. Wist je dat baijiu met bijna 11 miljard liter per jaar de meest gedronken sterke drank ter wereld is? Dat is meer dan whisky, wodka, gin, rum en tequila bij elkaar!



Afbeelding: Baijiu

Je kunt baijiu op basis van smaak en aroma indelen in vier hoofdcategorieën. Qingxiang baijiu smaakt delicaat, droog en licht, en geeft een zacht en licht mondgevoel. Het is gemaakt van in een stenen vat gefermenteerde sorghum. Voorbeelden hiervan zijn Fenjiu uit Shanxi en Erguotou uit Beijing. Mixiang baijiu wordt gedestilleerd uit rijst en heeft een licht aroma. Nongxiang baijiu is zoet en zacht van smaak, met een zachte geur en sterke smaak van ananas, banaan en anijs. Ook Nongxiang baijiu wordt meestal van sorghum gemaakt, maar soms worden ook andere granen toegevoegd. De Longtaitou baijiu van Chemsterdam behoort tot deze categorie. De smaak van Jiangxiang baijiu heeft de typische umami-smaak die je ook proeft in bijvoorbeeld sojasaus. Maotai is de bekendste baijiu in deze categorie.

Omdat baijiu in Nederland nog lang niet zo bekend is als whisky of wodka, heeft Tulpenpaviljoen in samenwerking met Chemsterdam op 17 december een proeverij bij Z G Gallery in Den Haag georganiseerd. Speciaal voor deze proeverij heeft distillateur/sommelier Hans Ngo van Chemsterdam (hij is 22ste generatie Master of Luzhou Traditional Baijiu Craftsmanship) drie verschillende soorten baijiu geselecteerd. Iedere baijiu wordt geserveerd met bijpassende snacks.

Column

Business as usual? Een bezoek aan de Business of Design Week in Hongkong

Monique Knapen, coördinator China van Creative NL en voorzitter van VNC is na een lange tijd weer naar Hong Kong afgereisd om de *Business of Design Week* bij te wonen. In haar column schrijft ze over haar verblijf in Hong Kong, een stad wat weer recentelijk is geopend na de coronapandemie.

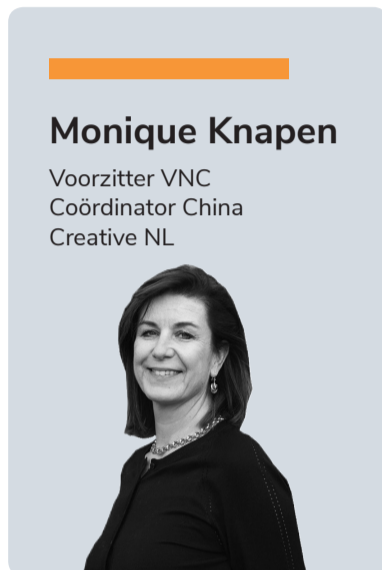
TEKST: Monique Knapen

Na ruim drie jaar vloog ik recent weer eens naar Azië. Dit keer naar Hong Kong. Helaas is de grens met het moederland potdicht dus een bezoek aan andere plekken zat er helaas niet in.

Hong Kong is relatief open - je wordt getest op het vliegveld, en na twee uur krijg je al de uitslag op je telefoon. Je mag gewoon een taxi nemen, het openbaar vervoer in, musea bezoeken alleen binnen eten mag niet tot na de tweede PCR test (na dag 3).

De mensen die ik sprak hunkerden naar buitenlandse toeristen. Hotels zijn niet vol en hebben eerder voor hun stadgenoten 'staycations' ontwikkeld. Vakanties in eigen land met extra evenementen voor kinderen en met speciale chefs. Nu de regels zijn versoepeld reizen de inwoners weer naar met name Japan, Singapore en Thailand.

Ik was in Hong Kong op uitnodiging van de Business of Design Week. Dit jaar is Nederland daar strategisch partner en volgend jaar zijn we gevraagd als landen partner, als hoofdgast. Het design festival - dat dit jaar haar 20e editie beleefde is sinds dit jaar gehuisvest in het nieuwe cultuur district op West Kowloon, in het prachtige M+ museum. Het museum heeft een prachtige collectie moderne Chinese kunst en heeft ook een Nederlandse curator (Hester Chan)



Monique Knapen

Voorzitter VNC
Coördinator China
Creative NL

en de visuele identiteit komt van het Nederlandse bureau Thonik.

Op het belangrijkste design platform van Azië waren sprekers uit diverse landen van ver en dichtbij. Het thema was Design For Change! Zelf mocht ik ook optreden met twee NL collega's: Pieter van Os van Circo en via het scherm Mariet Schreurs van Orange Creatives met kantoren in Rotterdam en Guangzhou. Circo is een circulaire methode die is ontwikkeld in Nederland en al 1800 bedrijven heeft getraind om circulair te worden. Dit programma is door de Nederlandse overheid mede ontwikkeld en is inmiddels ook actief in het buitenland. Voor Circo zou China een logische volgende stop kunnen zijn om te bouwen aan de circulaire economie. Wij zijn allemaal over-

tuigd dat we op een andere manier onze producten moeten gaan maken, een nieuwe manier die beter is voor onze planeet. De programma's werden uitgezonden op TV. Heel cool want dat betekende spot lights - make-up en veel camera's. Heel professioneel en ik voelde me even een ster. Ook het gala was na afloop een happening met een rode loper, heerlijk eten (overal in Hong Kong) en prachtige outfits. We moesten nog wel te voren (ter plekke) een zelftestje doen - niets wordt aan 't toeval overgelaten.. en mondkapjes op als je rondloopt...

Samen met onze delegatie die het programma van volgend jaar voorbereiden waren we verrast door de kracht en de mogelijkheden tot sa-

menwerking met het bedrijfsleven, onderwijsinstellingen en de Hong Kong overheid. Na jaren van Covid en vertrek van vele mensen vanwege de instelling van de veiligheids-wet hangt er een sfeer van 'can do', een positieve sfeer, er wordt nog altijd hard gewerkt en de gastvrijheid is vanouds.

Samen met een grote groep jongeren zagen we in Kowloon in een shishalounge cafe de voetbalwedstrijd Nederland - Verenigde Staten en hoewel de meesten voor de Verenigde Staten waren joelden we samen de teams toe. Na afloop liepen we zonder agressie op straat of terug naar ons hotel genietend van de tropische warmte.



Foto: Monique Knapen bij de Business of Design Week

China

Geboortecijfers opkrikken? In China betalen ze je nu om baby's te krijgen!



FOTO: SCMP

Lokale regeringen in het hele land hebben maatregelen ingevoerd om geboortegedanten te boosten. Bijvoorbeeld, het Ningshan district in de Shanxi provincie heeft deze maand aangekondigd dat ze eenmalige subsidies aanbieden voor families. De subsidies bedragen 2000RMB (ong. €265) voor paren met één kind, 3000RMB (ong. €400) voor twee kinderen en 5000RMB (ong. €665) voor 3 kinderen

Dit jaar werd de laagste bevolkingsgroei sinds 1962 vermeld. Demografen zeggen dat een nationale achteruitgang onvermijdelijk is omdat mensen langer leven en de geboortecijfers achterblijven. Van de 31 provincies in China hebben er 13 meer doden dan geboortes vermeld.

Prominente econoom Cai Fang, directeur van de Institute of Population and Labour Economics van de Chinese Academy of Social Sciences, verwacht dat de

Koppels krijgen variërend van ongeveer €265 voor één kind, tot €665 voor hun derde kind

Chinese bevolking dit jaar zijn piek bereikt en daarna begint te dalen. Ook verteld hij dat dit een nadelig effect zal hebben op beide het vraag en aanbod in de Chinese economie.

Ondertussen wordt de demografische crisis wordt nog verder verergerd door de snel vergrijzende bevolking. Eind vorig jaar waren er ongeveer 267 miljoen Chinezen boven de 60, ongeveer 18,9% van de totale bevolking.

Samenleving



Waarom hebben de Chinezen een aanhoudende cryptokoorts?

De op een na grootste cryptobeurs FTX is omgevallen en bij de allergrootste cryptobeurs Binance kunnen beleggers niet meer geld opnemen. Miljoenen cryptobeleggers zijn de dupe, waaronder veel Chinezen die in het buitenland wonen. Er zijn relatief veel buitenlandse Chinezen die in cryptomunten investeren vanwege hun IT achtergrond en culturele voorkeur. Bovendien zijn er een paar invloedrijke Chinese cryptowalvissen die veel Chinese volgers hebben. Zo ontstond de cryptokoorts bij de buitenlandse Chinezen. Waarom hebben ze de aanhoudende cryptokoorts? En hoe kunnen ze zich beter beschermen in de cryptomunten markt?

TEKST: Elisabeth van Someren

Een van de belangrijkste persoonlijkheden in de cryptovaluta wereld is Changpeng Zhao. Hij werd geboren in China. Samen met Yi He heeft hij Binance opgericht in Shanghai in 2017. Nu is Binance de grootste cryptobeurs ter wereld. Binance staat geregistreerd op de Kaaimaneilanden, bestaat alleen in de digitale wereld en heeft geen eigen fysiek hoofdkantoor. Sinds kort heeft Binance de Custody-licentie van de Abu Dhabi Monetary Authority gekregen.

Concurrentie voor de traditionele valuta

Satoshi Nakamoto bracht in 2009 de eerste Bitcoin-software uit, waarmee het versleutelde financiële systeem werd gelanceerd. 14 jaar geleden leken cryptocurrencies op het juiste moment geboren te worden. De financiële crisis brak uit in de wereld en de centrale banken van verschillende landen lanceerden kwantitatieve verruimingsmaatregelen om het financiële systeem en de economie te redden. Mensen waren diep ontevreden over traditionele financiën en valuta. Een digitaal activum heeft de traditionele valuta uitgedaagd en sindsdien is cryptocurrency als digitaal activum zeer gewild bij de Chinezen. Aan de ene kant zijn er veel Chinezen die verstand hebben van ICT en wis-kunde die zich bezighouden met bitcoin mining, aan de andere kant, vanwege de anonimiteit en internationale circulatie van virtuele valuta, wordt het ook door veel Chinezen gebruikt als middel voor internationale investeringen. Illegale activiteiten zoals illegale fondsenwerving,

fraude, gokken en witwassen doken echter al snel op in Chinese crypto wereld. Daarom heeft de Chinese overheid de handel in cryptomunten binnen China vanaf september 2021 verboden. Maar er zijn nog veel Chinezen in het buitenland die de aanhoudende cryptokoorts hebben.

Culturele redenen

Hier analyseren we de redenen erachter vanuit het perspectief van Chinese culturele waarden. Allereerst pleit de Chinese cultuur voor succes. Chinezen verlangen naar een rijk leven en zijn bereid hun rijkdom en succes aan anderen te laten zien. De mythe van Chinezen die investeren in Bitcoin om van de ene op de andere dag steenrijk te worden is herhaaldelijk gepubliceerd en verspreid via social media, waardoor meer Chinese crypto investeerders zijn aangetrokken. De tweede culturele achtergrond is het risicobewustzijn van Chinezen. De Chinezen hebben een dialectische kijk op risico, in de overtuiging dat risico ook kansen betekent. In feite is "risico" en "kans" in het Chinees een enkel woord "危机". Dit betekent dat Chinezen veel meer in risicovolle beleggingen zoals cryptomunten durven te investeren. Ze accepteren ook dat de kans van mislukking van dit soort beleggingen veel hoger is. De derde belangrijke Chinese culturele waarde is collectivisme. Chinezen zijn bereid hun eigen mensen te vertrouwen, dat wil zeggen hun familieleden, vrienden, klasgenoten, dorpsgenoten, enz. Dit zorgt ervoor dat één Chinees die in cryptomunten investeert bijvoorbeeld honderden mensen zal aanzetten om ook te gaan investeren. Sommigen investeren dan rechtstreeks zelf en sommigen investeren indirect door geld te lenen aan familie en vrienden. De vierde Chinese culturele waarde is respect voor leiders. De

Chinezen zijn bereid hun eigen mensen te vertrouwen. Dit zorgt ervoor dat één Chinees die in cryptomunten investeert zijn eigen cirkel zal aanzetten om ook te gaan investeren...

Chinezen bewonderen, vertrouwen en volgen hun leiders. Omdat er verschillende beroemde financiële kopstukken in de cryptovaluta cirkel zijn, volgen en investeren veel Chinezen uit bewondering voor de Chinese cryptowalvissen. De laatste culturele reden is het langetermijndenken van Chinezen. Chinezen zijn gewend om geschiedenis te analyseren om te leren en vooruitgang te boeken. Over het algemeen investeren gewone Chinezen graag in langetermijninvesteringen. Ze investeren niet in Bitcoin door naar de markt van de afgelopen twee jaar te kijken, maar door verder de geschiedenis in te kijken en mogelijke lange termijn rendementen te voorspellen.

Gouden tips om beter beschermd te zijn in de cryptomarkt

Het is niet meer mogelijk om de vele Chinese crypto investeerders weg te houden van de cryptobeurs. Om ze beter te beschermen, hebben we wat tips voor de Chinese cryptobeleggers in Nederland. Onze journalist Elisabeth van Someren heeft een van de degelijke en succesvolle cryptomunten beleggers, Simcha Schrijver, geïnterviewd.

Simcha Schrijver en Tyler Dijst runnen samen een van de weinige consultancies voor cryptobeleggers. Ze houden zich sinds 2016 bezig om verdiepende kennis over cryptomunten te vergaren en toe te passen op eigen beleggingen in cryptomunten. Door hun cryptokennis en vroege timing hebben ze van hun bijbaantje een prettig financieel fundament opgebouwd. Nu maken ze samen van hun passie hun werk. In het grachtenpand van hun bedrijf Paucitas aan de Herengracht in Amsterdam heeft Simcha een paar gouden tips over het beleggen in cryptomunten gegeven:

1. Kennis is de basis. Beleg nooit in iets wat je niet begrijpt. Als je zelf de kennis niet bezit, huur je een expert in. Let wel op dat de expert onafhankelijk begeleiding geeft. Vertrouw niet blind op influencers, vooral niet degenen die een specifieke cryptomunt of cryptobeurs aanprijzen.

2. Houd de cryptobelegging in eigen beheer. Als het kan, zet je crypto in een aparte speciale opslag en hou je code apart goed bij. De failliete FTX heeft ons geleerd dat het niet veilig is om de cryptomunten bij een handelsplatform te laten staan.

3. Lange termijn denken en handelen. Bij het kiezen van een cryptomunt of cryptobeurs, kies er een die de test van de tijd heeft doorstaan. Let heel goed op de Pump-and-Dump soorten cryptomunten. Vertrouw nooit beloftes die je overnacht superrijk zouden maken. Door het lange termijn denken, kan je ook meestal een gunstig moment uitkiezen om in te stappen.

4. Beleg alleen met geld dat men kan missen. Zo vermijd je ook het korte termijn gokgedrag en word je niet gedrongen om bij een ongunstige momenten te verkopen.

Rapportage

Huawei investeerd in talent via 'Seeds for the Future'



Huawei, opgericht in 1987, is een toonaangevende wereldwijde leverancier van infrastructuur voor informatie- en communicatietechnologie (ICT) en slimme apparaten. Met deze oplossingen bouwt het bedrijf aan een volledig verbonden, intelligente wereld. Voor elk individu, elk huishouden en elke organisatie. Huawei heeft 195.000 medewerkers in 170 landen en onderzoekscentra over de hele wereld. Het hoofdkantoor van Huawei West-Europa staat in Düsseldorf. Sinds 2005 draagt Huawei Nederland bij aan de telecomnetwerken en de digitalisering in Nederland.

TEKST: Elisabeth van Someren

SElk jaar werken meer dan honderd universiteiten in 35 Europese landen samen met Huawei om jonge talenten te inspireren. In Nederland werd het 'Seeds for the Future' programma voor het eerst georganiseerd in 2014. Met dit programma stelt Huawei zich ten doel om ICT-onderwijs te stimuleren, te investeren in de volgende generatie ICT-leiders en jonge talenten te ondersteunen bij de voorbereiding op een toekomst in de technologie.

'Seeds for the Future' is Huawei's wereldwijde talentontwikkelingsprogramma

De 50 in Nederland geselecteerde laatste jaar universitaire studenten maken kans van een beurs van €5.000 bruto. Dit biedt toptalent financiële ondersteuning. Zodat de studenten volledig kunnen concentreren op hun studie. Het is een welkom aanwinst voor topstudenten die geen tijd willen verspillen aan een bijbaan, die bestuurlijk actief zijn en die direct na het afstuderen een vliegende start willen maken.

De gekozen toptalent werd zorgvuldig geselecteerd door de Seeds for the Future project team. De Seeds-studenten krijgen veel kennis en informatie van de laatste ICT-ontwikkelingen mee door middel van de master classes waaraan ze mee kunnen doen en ook via de lezingen die offline en ook online worden aangeboden. Ze leren direct van de R&D experts en marktkenner, en maken ook kennis met buitenlandse startups. Daarnaast bouwen ze aan

een groot internationaal netwerk van 'Seeds-Alumni'.

Dit jaar werd het tech-talentenweek 'Seeds for the Future' van 24 t/m 31 oktober bij Huawei Nederland gehouden. CEO mr. Johnson Zhang trapte het programma persoonlijk af. Hij vertelde over de organisatie van Huawei, de visie van het bedrijf, deelde een aantal persoonlijke ervaringen en gaf de boodschap aan de uitgeselecteerde universitaire studenten mee om zich op een inspirerende wijze verder te ontwikkelen.

Johnson deelt ook zijn verhalen met de jonge studenten over toen hij voor een Amerikaans bedrijf werkte en naar Afrikaanse landen ging om te werken nadat hij bij Huawei kwam. Hij zei dat hij door die werkervaringen verschillende culturen kon raken en iets voor de wereld kon doen. Dat is ook zijn wens voor de jonge studenten van deze Seeds for the Future.

'Seeds for the Future'2022 is met succes afgerond

De bijeenkomst start met de bezichtiging van een digitale kunstexpositie in de Westergasfabriek. Met geavanceerde technologie worden de kunstwerken door 100+ state-of-the-art projectoren en begeleidende muziek tot leven gebracht. Kleurrijke werken van Gustav Klimt en tijdgenoten glijden over de hoge muren van de voormalige fabriek en geven een surrealistisch beeld in de spiegelzaal.

CEO Johnson Zhang bedankt de aanwezige medewerkers van Huawei, partners en relaties voor hun ondersteuning het afgelopen jaar. In een magische assemblage van het Venetiaans Paleis

"We willen zorgen dat de nieuwste technologie toegankelijker wordt voor studenten om hun interesse te stimuleren"

de beroemde 'Kus' van Klimt geniet het gezelschap van een driegangendiner. Ook wordt gevierd dat de studenten het Seeds for the Future-programma succesvol hebben afgerond. Zij namen in oktober aan deze educatieve techweek, waar studenten wereldwijd sinds 2008 aan doen. Johnson Zhang: "We willen zorgen dat de nieuwste technologie toegankelijker wordt voor studenten om hun interesse te stimuleren. Dit is de basis van het Seeds for the Future programma. Huawei is een open platform voor jonge talenten om te werken aan hun interesses, en om onbeperkte creativiteit te stimuleren. Dit leidt tot positieve resultaten als de innovatie wordt gewaardeerd door de samenleving en als de bijdrage van de jonge talenten hieraan erkend wordt."

Afke Schaart, Senior Vice President and Chief Global Impact bij het hoofdkantoor in Shenzhen, blikt met enkele studenten terug op de Seeds for the Future-week. Ija Birman (22), student International Business aan de Erasmus Universiteit in Rotterdam: "Seeds for the Future was een inspirerende, intensieve en leuke ervaring. Ook omdat ik dankzij de netwerkbijeenkomsten

FOTO: CEO Johnson Zhang samen met China Times journaliste Elisabeth van Someren

nieuwe mensen heb leren kennen met verschillende achtergronden en diverse studies". Adam Emara (22) studeert Arabische. Eerder was hij student Global Public Health. "Seeds for the Future was in alle opzichten enorm motiveerend. Ik merkte dat ik alsmaar meer wilde leren. De lezingen en online-sessies waren inspirerend. Het heeft mij doen nadenken over hoe ik mijn interessegebied – Public Health – naar nieuwe hoogtes kan tillen en hoe ik hierop kan inspelen. En iets waarvan ik dacht dat het mijn pet te boven ging (AI, Internet of Things, Cloudification, 5G) is in één week tastbaar en aantrekkelijk geworden. Het heeft mijn kijk op de toekomst drastisch veranderd in de meest positieve zin". Tot slot komt Seyma Nur Günel (22) aan het woord, student datascience, AI and Human Technology interaction bij de TU in Eindhoven. "De Seeds for the Future-week gaf me veel goede energie. Al met al was dit een geweldige ervaring."

Dan vindt de uitreiking van de studiebeurzen plaats aan de studenten. Guy Hendricks, Head of Government Affairs: "Wij zijn altijd op zoek naar slimme en betrokken studenten die bruisen van de ideeën. Toptalent bieden wij graag financiële ondersteuning. Wij geloven dat talent het verschil kan maken." Als een eerstejaarsstudent is Elisabeth van Someren zelf ook zeer geïnspireerd om later ook te solliciteren voor deze open platform voor jonge talenten.

Binnenland

China versoepelt coronamaatregelen na massale demonstraties



China heeft onlangs ingrijpende veranderingen aangekondigd in het covid-beleid. De Nationale Gezondheidscommissie van de Volksrepubliek China (het Chinese RIVM) heeft tien versoepelingsrichtlijnen vrijgegeven die alles omvatten, van lockdown tot frequentie van testen. Het doel van de nieuwe covid-regels, volgens woordvoerder Mi Feng, is om de gezondheid en het leven van Chinezen maximaal te beschermen en tegelijkertijd de schade aan de Chinese economie en samenleving veroorzaakt door de pandemie te minimaliseren.

TEKST: Rocki Wang, Ivan Yao

China had een heel strikt covid-beleid. Iedereen moest bij klachten een officiële PCR test doen (geen zelftest dus) elke 2 a 3 dagen. Wanneer men een publieke ruimte wilde betreden moest men een groene QR code hebben zowel op de app van de gezondheid- als ook op de app van de reiscode. Reizigers die China binnen kwamen moesten 14 dagen in quarantaine in een hotel en daarna nog 7 dagen thuis. Nu met de nieuwe maatregelen zijn er geen verplichte regels meer met betrekking tot testen, de QR codes zijn niet meer nodig en de quarantaine in hotels is verkort naar 5 dagen en 3 dagen thuis.

Wereldwijd zijn er zoveel zorgen dat China het covid-beleid na protesten in China in zo'n korte tijd aanpast, waardoor volgens de *Wall Street Journal* minstens 1 miljoen mensen het risico lopen te overlijden. De *New York Times* heeft kritiek ook het feit dat de veran-

deringen kennelijk zijn aangebracht onder druk van de economie en de publieke onvrede, zodat China niet goed is voorbereid op de gevolgen daarvan. De Amerikaanse arts Leana Wen wijst erop dat er in China verhoudingsgewijs maar heel weinig mensen covid hebben gehad en dat vanwege de strenge lockdown die de Chinese overheid heeft ingevoerd er dus een zeer lage basisimmunititeit is.

Volgens de baas van het team van Chinese covid-experts (het Chinese OMT), Liang Wannian, is China wel degelijk goed voorbereid en wordt er bewust voor gekozen om de samenleving weer open te stellen. Hij zegt dat de tien versoepelingsrichtlijnen niet betekenen dat China geen covid-beleid meer heeft en de samenleving onvoorzichtig volledig wordt opengesteld. Het zorgt alleen voor een beter evenwicht tussen de bescherming van de gezondheid, het leven van mensen en de ontwikkeling van de economie en de samenleving. Het is algemeen bekend dat de Omicron-variant minder ernstig is, maar zich zeer effectief verspreidt. Daarom heeft China boostervaccinatie

aangemoedigd en het medische systeem, zowel nationaal als lokaal, voorbereid op de mogelijkheid van grote hoeveelheden covid-patiënten.

Men maakt zich ook zorgen of het Chinese gezondheidssysteem zo'n enorme hoeveelheid covid-patiënten aankan. China heeft vooral in de plattelandsgebieden zeer beperkte faciliteiten voor gezondheidszorg en kritieke zorg. Men maakt zich zorgen dat als China in het ergste scenario terechtkomt er niet kan worden gegarandeerd dat degenen die kritieke zorg nodig hebben, daartoe ook toegang tot hebben. In dat geval zouden er misschien wel 2 miljoen doden te betreuren zijn. Journalist Sisi Chen wijst er ook op dat er in China al problemen zijn met de vergrijzing van de samenleving: 18,9% van de bevolking is ouder dan 60 en 190 miljoen mensen hebben een chronische aandoening.

De vice-president van de Nationale Gezondheidscommissie van China, Li Bin zegt: "In de winter kan men niet alleen covid maar ook een aantal andere soorten griep- en andere luchtweginfecties oplopen, dus we houden de aantallen

"We houden de aantallen covid-infecties en patiënten in ziekenhuis- en ICU-kamers nauwlettend in de gaten om te voorkomen dat deze volstromen"

covid-infecties en patiënten in ziekenhuis- en ICU-kamers nauwlettend in de gaten om te voorkomen dat deze volstromen. Daarnaast heeft China ook vertrouwen in de vaccinaties. Zheng Zhong Wei van de Chinese RIVM, wijst erop dat Chinese vaccinaties zeer veilig en effectief zijn. Er zijn meer dan 3,4 miljard vaccinaties toegediend. Ook de topleiders van de Chinese regering hebben zich laten vaccineren om het goede voorbeeld te geven.